Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 79 (1961)

Heft: 19

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 19 Bern, Dienstag 24. Januar 1961 — 79. Jahrgang — 79e année — Berne, mardi 24 janvier 1961 **No 19**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21880
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 350942–351246.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Sektion für Ein- und Ausfuhr: Umzug. - Service des importations et des exportations: déménagement. - Servizio importazioni ed esportazioni: trasloco.
Le commerce extérieur de la Suisse en décembre 1960.
Les taux de salaires et la durée du travail dans les contrats collectifs de travail 1949, 1957–1959 (68e supplément de «La Vie économique» et annexe [octobre 1959 à octobre 1960]).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief Nr. 1989, Pfandprotokoll St. Gallen, im Betrage von Fr. 20 000, datiert vom 29. Dezember 1936, Inhaberschuldbrief Nr. 1990, Pfandprotokoll St. Gallen, im Betrage von Fr. 20 000, datiert vom 29. Dezember 1936, beide lastend auf der Liegenschaft der Firma Rau AG, Parzelle St. Gallen Nr. 3668, an der Teufenerstrasse 8;
2. Inhaberschuldbrief Nr. 13141, Pfandprotokoll St. Gallen, im Betrage von Fr. 11 000, datiert vom 26. Juli 1954, lastend auf der Liegenschaft des Ernst Dreyfuss, Parzelle St. Gallen Nr. 3995, an der Burgstrasse 35;
3. Schuldbrief Nr. 1865, Pfandprotokoll Waldkirch Band VII, im Betrage von Fr. 5000, datiert vom 4. Juli 1916, lastend auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 81 im Dorf Waldkirch. Frühere Liegenschaftseigentümerin: Frl. Ida Müller;
4. Obligationen Nrn. 1142 bis 1145 des Konsumvereins Bazenheid, Nominalwert je Fr. 500, lautend auf den Inhaber, datiert vom 1. Juli 1956, mit den dazugehörigen Couponsbogen mit Zinscoupons bis zum 30. Juni 1964;
5. 83 Stammaktien Schweizerische Spar- & Kreditbank, St. Gallen, à Fr. 25 nom., Emission 1937, Nrn. 10035/37 = 3/1;
   8 Zertifikate Nrn. 1754/61 über je 10 Aktien Nrn. 66531/610 ohne Coupons;
   alle lautend auf Johann Brändle, Bernhardzell.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziff. 1—3 innert einem Jahr, Ziff. 4 und 5 innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen, und zwar: Ziff. 1, 2 und 5 beim Bezirksgerichtspräsidium III, St. Gallen, Ziff. 3 beim Bezirksgerichtspräsidium Gossau und Ziff. 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Alttoggenburg in Bütschwil, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (91²)

St. Gallen, den 20. Januar 1961.

Die Rekurskommission des Kantonsgerichts.

Der allfällige Inhaber des nachgenannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Titel: Schuldbrief vom 31. 8. 1951, von Fr. 8000.—, haftend im 3. Rang auf Grdb. Bärschwil Nr. 3, Sennberg-Oberfringeli. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Balmer-Tellenbach Alfred, Samuels sel., Landwirt a/Oberfringeli, Bärschwil. (97³)

Dornach, den 23. Januar 1961.

Der Gerichtspräsident von Dorneck-Thierstein:
Dr. Th. Schaffter.

Fritz und Susanna Suter-Bohren, Zwygarten, in Grindelwald, stellen an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Schuldbrief vom 24. November 1931, Belege G. Pf. Serie II, Nr. 1900, von Fr. 3000, zu Gunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, haftend auf Grindelwald-Grundbuchblätter Nrn. 2789 und 2790, den Gesuchstellern gehörend, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, 18. Januar 1961. (92²)

Der Gerichtspräsident I: Zollinger.

Der allfällige Inhaber der nachfolgenden Obligation wird hiermit aufgefordert, diese binnen 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt:

Titel: Garantie-Obligation, Serie D, Nr. 18681, zu Fr. 500, von 1956.

Schuldnerin: USEGO, Union schweizerischer Einkaufsgenossenschaft, Olten. (44²)

Olten, 21. November 1960. **Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen:**
Dr. A. Kellerhals.

Es wird vermisst: Gült, ursprünglich Fr. 1500, transfix. auf Fr. 920, angegangen 15. Dezember 1901, errichtet von Alois Arnold, haftend auf der Liegenschaft «Schmiede», Schlierbach, des Alois Lindegger-Lang, Schmied.

Der Inhaber wird aufgefordert, die Gült innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (91²)

Sursee, den 20. Januar 1961. **Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:**
A. Wigger.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: 1 Inhaberschuldbrief von Fr. 6500.—, vom 3. Januar 1934, lautend auf Jakob Kübler, geb. 1884, Sekundarlehrer, von Zürich, Vorhaldenstrasse 32, Zürich 10, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft in der hinteren Klingen, Zürich-Höngg, Kat. Nr. 3516 des Grundbuchamtes Höngg-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (17²)

Zürich, den 8. September 1960.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: 1 Schuldbrief von Fr. 1350.—, vom 13. Juni 1916, lautend auf Josef Hertach, 1884, Jakobs Sohn, von und in Dietikon (heutige Schuldnerin und Pfandeigentümerin Polit. Gemeinde Dietikon), zu Gunsten Zürcher Kantonalbank, Zürich, lastend im 1. Rang auf ursprünglich ca. 32 Aren Acker im Stapfelacker in Dietikon (Grundprotokoll Dietikon Bd. 57, S. 518), dato auf den Grundstücken Kat. Nrn. 2119 und 2333 im Staffelacker in Dietikon; Grundbuchamt Schlieren.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (18²)

Zürich, den 19. September 1960.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: 1 Namenschuldbrief von Fr. 400.—, vom 26. April 1928, lautend auf Alfred Wetter, geb. 1894, Fuhrhalter, von und in Schlieren (heutige Schuldner die Erben des Alfred Wetter), zu Gunsten Jakob Lips, geb. 1849, a. Waibel, von und in Schlieren, lastend im I. Rang auf ursprünglich 3 Aren 12 m² Acker im Steinacker, Schlieren (Kat. Nr. 1660), die später in der Kat. Nr. 5979 aufgegangen sind, welche nunmehr in die Kat. Nrn. 6641 und 6642 aufgeteilt worden ist.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kratlos erklärt. (19²)

Zürich, den 19. September 1960.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Le détenteur du livret de dépôts BCV No 309633, au porteur, créancier de 1161 fr. 07, créé le 22 août 1960, est sommé de me le produire jusqu'au 15 juin 1961. (40²)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
J. G. Favey.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Fribourg, Basel-Stadt, Schaffhausen, Ticino, Neuchâtel.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Hch. Kündig & Cie. lautet richtig die Firma der Kommanditgesellschaft in Wetzikon, die laut SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1961, Seite 143, eine Prokura erteilt hat.

18. Januar 1961. Speditionen.

Danzas A.G., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1961, Seite 143), mit Hauptsitz in Basel, Speditionsgeschäft usw. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Leo Manhart, von und in Zürich. Es wohnen nun: Direktor Kurt Anderau in Kilchberg (Zürich), Direktor Samuel Eglin in Zollikon, Prokurist Karl Schmutz in Wettswil (Zürich) und Prokurist Max Wild in Regensdorf.

18. Januar 1961.

Schweizerische Spar- & Kreditbank, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 22 vom 29. Januar 1959, Seite 331), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Robert Merkle, von Jonschwil, in St. Gallen.

18. Januar 1961. Waren aller Art.

Commercial Clearing Company G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 86 vom 16. April 1953, Seite 894), Finanzierung und Durchführung von Innen- und Aussenhandelsgeschäften mit Gütern und Waren aller Art usw. Hermann A. Wünsche ist infolge Todes als Gesellschafter und Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 14. Dezember 1960 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. Januar 1961.

Helvetia-Unfall Schweiz. Versicherungs-Gesellschaft Zürich, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr 222 vom 22. September 1960, Seite 2730). Die Unterschrift von Dr. Jakob Meyer ist erloschen. Dr. iur. Rolf Reidhaar, Subdirektor, ist nun stellvertretender Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Zum Subdirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist ernannt worden Joseph Aebischer; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Dr. Charles Wyniger, von Köniz (Bern), in Kilchberg (Zürich).

18. Januar 1961.

Milchgenossenschaft Vorderwacht-Herrliberg, in Herrliberg (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1958, Seite 685). Die Generalversammlungen vom 15. Januar und vom 11. Februar 1960 haben die Statuten abgeändert. Die Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

18. Januar 1961. Pneumatische Apparate.

Hans Baumgartner & Co., in Zollikon, Kommanditgesellschaft SHAB. Nr. 303 vom 26. Dezember 1955, Seite 3318), Fabrik für pneumatische Apparate. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Paul Buchli, von und in Meilen, und Werner Eberhard, von und in Küsnacht. Hans Baumgartner führt nicht mehr Einzelprokura, sondern Einzelunterschrift.

18. Januar 1961.

URANIA Treuhand- und Revisionsgesellschaft, F. Brugger & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1960, Seite 2666). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Alfred Brugger wohnt nun in Zürich 11. Neues Geschäftsdomizil: Regensbergstrasse 306 in Zürich 11.

18. Januar 1961.

Weko Damenkleiderfabrik Jakob Weil, in Zürich (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1957, Seite 1813). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Weko Damenkleiderfabrik J. & E. Weil, Zürich», in Zürich 1, erloschen.

18. Januar 1961.

Weko Damenkleiderfabrik J. & E. Weil, Zürich, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Jakob Weil, von Gadmen, in Zürich 8, und Ernst Weil, von Gadmen, in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1961 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Weko Damenkleiderfabrik Jakob Weil», in Zürich, übernommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Rosa Weil geb. Erlanger, von Gadmen, in Zürich, und Raehel Wurm, von und in Zürich. Damenkleiderfabrik. St. Annagasse 6.

18. Januar 1961.

Etterlin & Weiss, Steuerrechtspraxis, Treuhandbureau, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1960, Seite 1063). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. Januar 1961. Treuhand.

Etterlin & Co., in Zürich. Unter dieser Firma sind Oskar Etterlin, von Muri (Aargau), in Zürich 11, und Kurt Klipstein, von Tramelan-Dessus (Bern), in Zürich 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1961 ihren Anfang genommen hat. Steuerrechtspraxis, Treuhandgeschäfte und Liegenschaftenverwaltungen. Talstrasse 9.

18. Januar 1961. Bäckerei, Konditorei.

E. Staub, in Wädenswil (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1938, Seite 1214), Bäckerei und Konditorei. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «G. Staub», in Wädenswil, erloschen.

18. Januar 1961. Konditorei, Bäckerei, Café.

G. Staub, in Wädenswil. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Staub, von und in Wädenswil. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Staub», in Wädenswil, übernommen. Einzelunterschrift ist erteilt an Emma Edith Staub-Amsler, von und in Wädenswil. Konditorei, Bäckerei und Café. Zugerstrasse 22.

18. Januar 1961. Bremsen usw.

Warner Electric A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1960, Seite 2802), Produktion und Verkauf von und Handel mit Bremsen usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB. Nr. 11 vom 14. Januar 1961, Seite 136) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

18. Januar 1961.

Helena Rubinstein Vertriebsgesellschaft A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1956, Seite 2489), Handel mit und Vertrieb von Schönheitspflegeprodukten usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Spreitenbach (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1961, Seite 76) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.-

18. Januar 1961. Waren aller Art; Inkassi usw.

Fivat A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 69 vom 22. März 1956, Seite 758), Handel mit und Vertretungen von Waren aller Art, kleine Finanzierungen, Inkasso usw. Alois Josef Weber, Präsident, und Anna Weber-Abt, weiteres Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Forchstrasse 33 in Zürich 7 (bei Alois Josef Weber).

18. Januar 1961.

Wohnbaugenossenschaft «Bachtel» Hinwil, in Hinwil (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1960, Seite 2290). Die Generalversammlungen vom 3. Mai 1958 und 13. Juli 1960 haben die Statuten abgeändert. Die Verwaltung besteht nun aus fünf oder sieben Mitgliedern.

18. Januar 1961.

Vereinigung anerkannter Werbeberater und Werbeagenturen, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 2. November 1960 ein Verein, welcher den Zusammenschluss der anerkannten Werbeberater und Leiter von Werbeagenturen zur Förderung des Berufsstandes und des schweizerischen Werbewesens zum Zwecke hat. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch a) ein Eintrittsgeld, b) jährliche Mitgliederbeiträge, c) zweckgebundene Beiträge der Mitglieder, d) freiwillige Beiträge. Die Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand von 7 bis 9 Mitgliedern, das Sekretariat und die Rechnungsprüfungskommission. Kollektivunterschrift führen Ernst von Gunten, von und in Zürich, Präsident, und Dr. Johannes Ruperti, von Basel, in Zürich, Aktuar des Vorstandes. Domizil: Bellariastrasse 51 in Zürich 2 (bei Dr. Johannes Ruperti).

19. Januar 1961. Gravuren für Stoffdrucke.

Walzen-Gravur Stäfa A.-G., in Stäfa (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1940, Seite 233). Die Generalversammlung vom 29. Dezember 1960 hat die Statuten abgeändert. Die Schreibweise der Firma ist **Walzen-Gravur Stäfa A.G.** Die Gesellschaft bezweckt das Gravieren von Kupferwalzen für Stoffdrucke jeder Art. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Das Grundkapital ist voll einbezahlt.

19. Januar 1961. Elektrische und elektronische Einrichtungen.

Unitrade Corporation, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1960, Seite 1489), Handel mit elektrischen und mit elektronischen Einrichtungen usw. Albert Gondin, Iwan Gondin, Dr. Carl Odermatt und Dr. Heinz Reichwein sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

19. Januar 1961.

Condor Verlag A.G., in Kilchberg (SHAB. Nr. 25 vom 2. Februar 1959, Seite 382), Führung von allen mit dem Buchhandel verbundenen Geschäften usw. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Hans Jörg Schupp, von Zürich und Luzern, in Kilchberg (Zürich).

19. Januar 1961.

Dolderbahn-Aktiengesellschaft, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 7 vom 12. Januar 1959, Seite 94). Fritz Bertschi ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Heinrich Hürlimann, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Küsnacht (Zürich).

19. Januar 1961. Lederwaren.

Kempf & Rietmann AG., in Uetikon am See (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1960, Seite 1145), Fabrikation von Lederwaren usw. Robert Kempf und Edwin Rietmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Berta Eberhard, von und in Zürich, als Präsidentin, und Heinrich Angst, von und in Zürich, als weiteres Mitglied.

19. Januar 1961. Petroleum usw.

Esso Standard (Switzerland), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1960, Seite 2986), Handel, Raffination, Produktion und Transport von Petroleum usw. Die Unterschrift von Ludwig Weckemann ist erloschen.

19. Januar 1961.

Sparkasse des Bezirkes Hinwil, Zweigniederlassung in Hinwil (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1960, Seite 2657), Genossenschaft mit Hauptsitz in Wetzikon. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien August Herzog, Verwalter und zugleich Aktuar des Verwaltungsrates (ohne diesem anzugehören); seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Walter Bosshard, von Hofstetten, in Wetzikon. Die Unterschrift von Heinrich Haab-Leuthold ist erloschen.

19. Januar 1961. Bank.

J. Vontobel & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1960, Seite 509), Bankgeschäft. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Max Theo Zaugg, von Wyssachen (Bern) und Meilen, in Meilen, und Arnold Müller, von Oberkulm (Aargau), in Zürich.

19. Januar 1961. Chemikalien.

Schoellkopf & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 241 vom 16. Oktober 1959, Seite 2838), Import und Export von Chemikalien usw. Die Prokura von Maritta Kohler ist erloschen.

19. Januar 1961. Industrie- und Autobedarf.

E. Schnellmann, Ing. & Co., in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 49 vom 29. Februar 1960, Seite 702), Fabrikation von und Handel mit Artikeln und Apparaten für Industrie- und Autobedarf, Hochdruckschmierungen, Garageeinrichtungen sowie Werkzeugen. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Eugen Siegrist aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Emil Schnellmann als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Emil Schnellmann, Ing.,** fortgesetzt. Der Prokurist Nikolaus Luther wohnt nun in Aeugst a. A.

19. Januar 1961. Sägerei usw.

Paul Aecherli, in Regensdorf. Inhaber dieser Firma ist Paul Aecherli, von Reiden, in Regensdorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Lina Aecherli geb. Roth, von Reiden, in Regensdorf. Sägerei und Holzhandel. Wehntalerstrasse.

19. Januar 1961. Chemikalien, Kunststoffe usw.
Hans J. Morf, Ing., in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Jakob Morf, von Wangen (Zürich) und Aarburg (Aargau), in Zürich 11. Handel mit und Vertretungen in Chemikalien, Kunststoffen und Maschinen zur Verarbeitung von Kunststoffen sowie Beratungen auf dem Gebiete dieser Branche. Greifenseestrasse 49.

19. Januar 1961. Kosmetische Produkte usw.
J. Widler, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Johanna Widler, von Zürich und Schweizersholz (Thurgau), in Zürich 1. Fabrikation von und Handel mit hygienischen und kosmetischen Produkten. Stadelhoferstrasse 33.

19. Januar 1961. Textilien.
Max Kuderli-Thalmann, in Dürnten. Inhaber dieser Firma ist Max Kaderli-Thalmann, von Walterswil (Bern), in Dürnten. Handel mit Textilien. Sunneheim.

19. Januar 1961.
Fernseh-Radio, Josef Emmenegger, in Dübendorf. Inhaber dieser Firma ist Josef Emmenegger, von Schüpfheim (Luzern), in Dübendorf. Fernsehinstallationen sowie Handel mit Fernseh- und Radioapparaten. Immenhauserstr. 12.

19. Januar 1961.
Dr. Franz Baumgartner, Bücherexperte V. S. B., in Zürich (SHAB. Nr. 131 vom 10. Juni 1959, Seite 1651). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Franz Leutenegger, von Wängi (Thurgau), in Zürich, Erich Pfister, von Uster, in Zürich, und Judith Spirig, von Widnau (St. Gallen), in Zürich.

19. Januar 1961.
Bjarko-Feilenschärferei GmbH. in Liquidation, in Bäretswil (SHAB. Nr. 127 vom 5. Juni 1959, Seite 1606). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Januar 1961. Photoartikel, optische Geräte usw.
Metrophot A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Januar 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Photo- und Kinoartikeln sowie mit optischen Geräten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Hugo Gut, von Obfelden, in Kilchberg (Zürich). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Marcel Aerni, von Neuenburg, in Uster. Geschäftsdomizil: Talstrasse 65 in Zürich 1.

19. Januar 1961.
Verlag für Bildung und Wissen A.G., bisher in Basel (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1957, Seite 638). Die Generalversammlung vom 13. Januar 1961 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 8. April 1954 datieren, abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Verlag und Vertrieb von Fachliteratur für Handel, Industrie und Wissenschaft und die Uebernahme von Verlagsvertretungen auf diesem Fachgebiet und kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Heidi Späth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift und die von Dr. Georges Späth sind erloschen. Dem Verwaltungsrate gehören nun an Susanne Fasler als Präsidentin und Robert Fasler als Delegierter, beide von Densbüren (Aargau), in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Feldeggstrasse 12 in Zürich 8.

Bern – Berne – Bern

Bureau de Courtelary

13 janvier 1961.
Fabrique d'Ebauches Bernoises S.A. (Bernische Ebauchesfabriken A.G.), à Corgémont, société anonyme (FOSC. du 23 juillet 1957, N° 169, page 1994). Raoul Paroz, de Saicourt, à Corgémont, et Gilbert Leutwyler, de Reinach (Argovie), à Corgémont, ont été nommés fondés de pouvoirs. Ils engagent la société au siège principal en signant collectivement à deux avec l'une ou l'autre des personnes déjà inscrites.

Bureau Fraubrunnen

19. Januar 1961.
Banka AG Decken- und Bausteinfabrik Bätterkinden, in Bätterkinden (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1960, Seite 2131). Das Verwaltungsratsmitglied Karl Angele, von Meinisberg, hat seinen Wohnsitz nach Bätterkinden verlegt.

19. Januar 1961. Dachdeckerei.
Wyler Ernst, in Jegenstorf. Dachdeckergeschäft (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1954, Seite 1350). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Bureau de Moutier

17 janvier 1961.
Henri Fachndrich, atelier galvanique Nicargor, à Moutier. Le chef de la maison est Henri Faehndrich, de Liesberg, à Moutier. Il a repris l'actif et le passif de la maison «Fernand Faehndrich, atelier galvanique Nicargor», à Moutier, radiée (FOSC. du 17 janvier 1961, N° 13, page 159). Atelier de nickelage, d'argentage et de dorage de mouvements d'horlogerie et de toutes autres pièces industrielles. Ecluse 12.

Bureau de La Neuveville

19 janvier 1961.
Banque cantonale de Berne, Agence de La Neuveville (Kantonalbank von Bern, Agentur Neuenstadt), à La Neuveville, institution d'Etat (FOSC. du 7 juillet 1960, N° 156, page 2018). Nouvelle raison sociale: **Banque cantonale de Berne (Kantonalbank von Bern)**. Le conseil de banque a accordé la procuration collective pour la succursale de Bienne et l'agence de La Neuveville à Max Ingold, de Herzogenbuchsee, et Hans Karlen, de Diemtigen, les deux à Bienne.

19 janvier 1961. Ferblanterie, installations sanitaires, chauffages centraux.
Alfred Harsch, à La Neuveville, ferblanterie, installations sanitaires (FOSC. du 13 janvier 1949, N° 10, page 129). La maison ajoute à son genre d'affaires l'installation de chauffages centraux.

Bureau Thun

18. Januar 1961.
Hermann Moser, Touring-Garage, in Thun. Handel mit Motorfahrzeugen, Pneus, Ersatzteilen und Zubehörden (SHAB. Nr. 151 vom 7. Juli 1959, Seite 1921). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

18 janvier 1961. Café.
Suzanne Bertin, à Bulle. Le chef de la raison est Suzanne Bertin, fille d'Antonin, de Riaz, à Bulle. Exploitation du Café Suisse. Rue de Vevey 24.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

18. Januar 1961. Zahnärztliche Artikel.
Emil Märki, in Basel, Vertrieb zahnärztlicher Artikel (SHAB. Nr. 263 vom 10. November 1958, Seite 2995). Die Einzelfirma wird, weil nicht eintragspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

18. Januar 1961.
Möbel-Wirth A.G., in Basel (SHAB. Nr. 140 vom 18. Juni 1956, Seite 1563). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. Dezember 1960 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

18. Januar 1961.
Comptoir Franco-Suisse des Ciments Portland S.A. (Französisch-Schweizerische Verkaufsstelle für Portland-Cement A.G.), in Basel (SHAB. Nr. 263 vom 10. November 1958, Seite 2995). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 13. Oktober 1960 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

18. Januar 1961. Möbel- und Bauschreinerei.
Gebr. Lachenmeier, in Basel, Möbel- und Bauschreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1956, Seite 1915). Einzelprokura wurde erteilt an Richard Lachenmeier-Baumberger, von und in Basel.

18. Januar 1961.
NAUTA S.A. Gesellschaft für Schiffahrt und Transport, in Basel (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1960, Seite 2731). Neues Domizil: Efringerstrasse 18.

18. Januar 1961. Chemisch-technische Produkte, Schutzbrillen usw.
Adolf Meyer, Vertretungen, in Basel, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 210 vom 13. Oktober 1955, Seite 2595). Der Inhaber nimmt ferner in die Geschäftsnatur auf: Handel mit und Vertretungen von industriellen Schutzbrillen und Atemschutzmasken.

18. Januar 1961.
Arbeitsstube Erika, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 38 vom 17. Februar 1959, Seite 515). Die Präsidentin Elsa Bäumli wohnt nun in Rombach.

18. Januar 1961.
Neue City Garage A.G., in Basel (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1960, Seite 2292). Die Prokura des Ernst Schneider ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Rosa Lumpert, von und in Basel. Sie zeichnet zu zweien.

18. Januar 1961.
Allgemeine Treuhand A.G. (Fiduciaire Générale S.A.) (Fiduciaria Generale S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1960, Seite 2138). Die Unterschrift des Vizedirektors Maurice Marchand ist erloschen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

18. Januar 1961. Kiosk usw.
Gebrüder Corrà & Co., in Neuhausen am Rheinfall, Restaurant «Zum Rebstock», Kiosk und Handel mit Waren aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1960, Seite 1768). Die Firma hat den Betrieb des Restaurants «Zum Rebstock» aufgegeben.

19. Januar 1961. Spenglerei.
Ernst Canz, in Schaffhausen, sanitäre Installationen und Spenglerei (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1933, Seite 2737). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. Januar 1961. Spenglerei, sanitäre Installationen.
A. Graf & Co., vormals E. Canz, in Schaffhausen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1961 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Arnold Graf, von Birrwil (Aargau), in Schaffhausen. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Ernst Canz, von und in Schaffhausen. Sanitäre Installationen und Spenglerei. Neustadt 7.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

18 gennaio 1961.
Jelmini Sergio, costruzioni in ferro, in Bellinzona. Titolare è Sergio Jelmini di Carlo-Elvezio, da Quinto, in Bellinzona. Costruzioni in ferro e lavori da fabbro in genere. Ai Saleggi, via Borromini.

Ufficio di Lugano

18 gennaio 1961.
Cassa rurale di Tesserete, a Tesserete, società cooperativa (FUSC. del 3 dicembre 1953, N° 282, pagina 2929). La firma di Tullio Ferrari è estinta. Edoardo Antonini, da Lugaggia, in Tesserete, è entrato a far parte del comitato di direzione come vice-presidente. La società è vincolata come per il passato dalla firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente e del segretario.

18 gennaio 1961. Costruzioni edili.
Lurati & Ghirlanda, a Canobbio. Vito Lurati fu Pietro, da e in Canobbio, e Nino Ghirlanda fu Alfredo, da e in Sonvico, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio il 1° gennaio 1961. Impresa di costruzioni edili.

18 gennaio 1961. Garage, ecc.
Casanova & Bottini, a Agno, esercizio di un garage, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 21 ottobre 1949, N° 247, pagina 2740). Il socio Guido Casanova è uscito dalla società dal 15 gennaio 1961. Ernesto Casanova di Guido, da Ligornetto, in Agno, è entrato dal 15 gennaio 1961, come socio nella società.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

17 janvier 1961.
Claude Jeannot, succ. de Paul Boss, Bureau-Matériel, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Claude-Louis Jeannot, des Brenets, à La Chaux-de-Fonds. Achat et vente de machines à écrire, à calculer et comptables, organisation et fournitures de bureau, agencements industriels. Avenue Léopold-Robert 15.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE
LISTE DES BREVETS LISTA DEI BREVETTI

N° 24

Zweite Hälfte Dezember 1960

Deuxième quinzaine de décembre 1960 Seconda quindicina di dicembre 1960

I. Teil Ire Partie Ia Parte

Aenderungen der Gruppeneinteilung der Patentklassen
Modifications à la classification des inventions

I

In der «Gruppeneinteilung der Patentklassen, Ausgabe für die Schweiz, 1. Auflage» treten die unter Ziffer II aufgeführten Aenderungen am 31. Januar 1961 in Kraft.

Die Besitzer der «Ausgabe für die Schweiz» können Einlageblätter für die von den Aenderungen betroffenen Klassen vom Eidg. Amt für geistiges Eigentum beziehen.

Les modifications à la «Gruppeneinteilung der Patentklassen, Ausgabe für die Schweiz, 1. Auflage», indiquées sous chiffre II entreront en vigueur le 31 janvier 1961.

Les possesseurs de l'ouvrage mentionné ci-dessus pourront obtenir auprès du Bureau fédéral de la propriété intellectuelle des feuilles intercalaires pour les classes touchées par ces modifications.

II

1. **Klasse 12 e, Gruppe 3**
Es sind zwei neue Untergruppen mit folgendem Wortlaut gebildet worden:

1° **Classe 12 e, groupe 3**
Il a été constitué deux nouveaux groupes ayant la teneur suivante:

«3/10 Schaumzerstörung und Schaumverhütung, mech. Teil (während des Kochens, Eindampfens und Destillierens 12 a; bei Gärungsvorgängen 6 a; 6 b; 6 c; bei der Zellstoff- und Papierherstellung 55 b, 1/01)

3/11 Schaumzerstörung und Schaumverhütung, chem. Teil (während des Kochens, Eindampfens und Destillierens 12 a; bei Gärungsvorgängen 6 a; 6 b; 6 c; bei der Zellstoff- und Papierherstellung 55 b, 1/01)».

2. **Klasse 17 f**
Es ist eine neue Gruppe mit dem folgenden Wortlaut gebildet worden:

2° **Classe 17 f**
Il a été constitué un nouveau groupe ayant la teneur suivante:

«13 Unmittelbar befeuerte Erhitzer für flüssige oder gasförmige Medien für allgemeine Verwendung (Erhitzer für Spezialzwecke in den Sonderklassen; Feuerungen allgemein 21)»

III

Ferner sind in der «Gruppeneinteilung» folgende **Berichtigungen** vorzunehmen:

1) **Kl. 2 e, Titel:**
«(Backhefe 6 a, 17—22; Malzpräparate 6 a, 22/03; 53 k, 2/01)» statt «(Backhefe 6 a, 17—22; Malzpräparate 6 b, 3/03; Malzextrakt 53 i, 4)»

2) **Kl. 5 d, Gruppe 9/20:**
«Brandtüren» statt «Brandtüten»

3) **Kl. 7 a, S. 2, erste Gruppe:**
«25» statt «52»

4) **Kl. 20 b, Gruppe 5/03:**
vor «allgemein» (setzen

5) **Kl. 21 a¹, S. 1, 5. Untertitel:**
«(21 a², 36/04—36/05)» statt «(21 e, 31)»

6) **Kl. 21 a², Gruppe 29/02:**
«(74 a, 11)» beifügen

7) **Kl. 21 a², Gruppe 29/05:**
«(74 a, 11)» streichen

8) **Kl. 34 l, S. 17, 3. Untertitel:**
«Handgeräte» statt «Hausgeräte»

9) **Kl. 35 b, S. 3, erste Gruppe:**
«1/01» statt «-01»

10) **Kl. 44 a, Gruppe 28:**
«Köpfen» statt «Knöpfen»

11) **Kl. 44 b, S. 3, letzte Gruppe:**
«-02» statt «-20»

12) **Kl. 45 c, S. 10:**
«69/00» statt «9/00»

13) **Kl. 45 e, Gruppe 89/00:**
«15 e, 29/00—29/20;» statt «15 e, 29/00—29/2;»

14) **Kl. 45 h, S. 19:**
Gruppenzahl «85» ist um eine Zeile tiefer zu setzen, so dass es richtig heisst:
-06 Vorrichtungen zum...
85/00 Künstliche Köder

En outre, il y a lieu d'effectuer à la «Gruppeneinteilung» les corrections suivantes:

1) **Cl. 2 e, titre:**
«(Backhefe 6 a, 17-22; Malzpräparate 6 a, 22/03; 53 k, 2/01)» au lieu de «(Backhefe 6 a, 17-22; Malzpräparate 6 b, 3/03; Malzextrakt 53 i, 4)»

2) **Cl. 5 d, groupe 9/20:**
«Brandtüren» au lieu de «Brandtüten»

3) **Cl. 7 a, page 2, 1er groupe:**
«25» au lieu de «52»

4) **Cl. 20 b, groupe 5/03:**
placer une (avant «allgemein»

5) **Cl. 21 a¹, page 1, 5e sous-titre:**
«(21 a², 36/04-36/05)» au lieu de «(21 e, 31)»

6) **Cl. 21 a², groupe 29/02:**
ajouter «(74 a, 11)»

7) **Cl. 21 a², groupe 29/05:**
biffer «(74 a, 11)»

8) **Cl. 34 l, page 17, 3e sous-titre:**
«Handgeräte» au lieu de «Hausgeräte»

9) **Cl. 35 b, page 3, 1er groupe:**
«1/01» au lieu de «-01»

10) **Cl. 44 a, groupe 28:**
«Köpfen» au lieu de «Knöpfen»

11) **Cl. 44 b, page 3, dernier groupe:**
«-02» au lieu de «-20»

12) **Cl. 45 e, page 10:**
«69/00» au lieu de «9/00»

13) **Cl. 45 e, groupe 89/00:**
«15 e, 29/00-29/20;» au lieu de «15 e, 29/00-29/2;»

14) **Cl. 45 h, page 19:**
Descendre «85» d'une ligne; on doit lire:
-06 Vorrichtungen zum...
85/00 Künstliche Köder

15) **Kl. 47 f, S. 7, 3. Untertitel:**
«85 e, 4/20» statt «85 e, 8»

16) **Kl. 57 a, S. 1, 2. Untertitel:**
«42 c, 10» statt «42 c, 9»

17) **Kl. 57 a, Gruppe 4/06:**
«(57 b, 20)» statt «(57 b, 19)»

18) **Kl. 59, Haupttitel:**
«Flüssigkeitsstellmotoren» streichen

19) **Kl. 62 e, Gruppe 20/02:**
«62 c, 20/02;» streichen

20) **Kl. 66 b, Gruppe 14/15:**
«66 a, 9» statt «66 a, 8»

21) **Kl. 74 a, Gruppe 21/01:**
«21 a³, 49/20» statt «21 a³, 49/30»

22) **Kl. 77 f, Gruppe 33/26:**
«-29/22» statt «-29/32»

23) **Kl. 80 a, Gruppen 35/05 u. 35/10:**
«82 a, 40/01-30» statt «82 a, 26»

24) **Kl. 87 a, Gruppe 22:**
«Werkböcke» statt «Werkblöcke»

15) **Cl. 47 f, page 7, 3e sous-titre:**
«85 e, 4/20» au lieu de «85 e, 8»

16) **Cl. 57 a, page 1, 2e sous-titre:**
«42 c, 10» au lieu de «42 c, 9»

17) **Cl. 57 a, groupe 4/06:**
«(57 b, 20)» au lieu de «(57 b, 19)»

18) **Cl. 59, titre:**
biffer «Flüssigkeitsstellmotoren»

19) **Cl. 62 e, groupe 20/02:**
biffer «62 c, 20/02;»

20) **Cl. 66 b, groupe 14/15:**
«66 a, 9» au lieu de «66 a, 8»

21) **Cl. 74 a, groupe 21/01:**
«21 a³, 49/20» au lieu de «21 a³, 49/30»

22) **Cl. 77 f, groupe 33/26:**
«-29/22» au lieu de «-29/32»

23) **Cl. 80 a, groupes 35/05 et 35/10:**
«82 a, 40/01-30» au lieu de «82 a, 26»

24) **Cl. 87 a, groupe 22:**
«Werkböcke» au lieu de «Werkblöcke»

Berichtigungen — Rectifications — Rettificazioni

49 h, 37. 349472. — Vorrichtung zum Brennschneiden von Löchern in den Mantel zylindrischer Hohlkörper.

Die in der Patentliste Nr. 19 vom 15. Oktober 1960 angegebene Erfindungsklasse 49 h ist unvollständig; es soll heissen: **49 h, 37.**

La classe d'invention 49 h indiquée dans la liste des brevets N° 19 du 15 octobre 1960 **est** incomplète; lire: **49 h, 37.**

La classe d'invenzione 49 h indicata nella lista dei brevetti N° 19 del 15 ottobre 1960 è incompleta; si deve leggere: **49 h, 37.**

77 b, 19/02. 347752. — Einrichtung zu einem mittels mindestens einer rollenden Kugel durchführbaren Geschicklichkeitsspiel.

Dieses Patent gehört in die Erfindungsklasse **77 b, 19/02** (nicht 77 a, 19/02 wie in der Patentliste Nr. 13 vom 15. Juli 1960 irrtümlich angegeben).

Ce brevet appartient à la classe d'invention **77 b, 19/02** (non pas 77 a, 19/02 comme indiqué par erreur dans la liste des brevets N° 13 du 15 juillet 1960).

Questo brevetto è catalogato nella classe d'invenzione **77 b, 19/02** (non 77 a, 19/02, come erroneamente indicato nella lista dei brevetti N° 13 del 15 luglio 1960).

In der hier folgenden Liste der Patenteintragungen bedeuten die einleitenden Zahlen und Buchstaben die Erfindungsklasse, Unterklasse, Gruppe und Untergruppe. In Klammern stehen Nebenklassierungen. Es folgen die Patentnummer, das Datum der Patentanmeldung, der Erfindungstitel, der Erfinder (Erf.), der Inhaber (Inh.) des Patentes, der Vertreter (Vertr.) und das Land sowie das Datum der Priorität (Prior.).

Die **Patentschriften** werden gewöhnlich 6 Wochen nach der Eintragung der Patente veröffentlicht. Bei der Bestellung genügt es, die Patentnummer anzugeben.

Dans la liste des brevets enregistrés qui suit, les chiffres et les lettres apparaissant au début de chaque enregistrement indiquent successivement la classe, la sous-classe, le groupe et le sous-groupe. Les classifications secondaires figurent entre parenthèses. Ces indications sont suivies par le numéro du brevet, la date de dépôt, le titre de l'invention, le nom de l'inventeur (Inv.), du titulaire du brevet (Tit.), et du mandataire (Mand.), le pays et la date de la priorité (Prior.).

Les **exposés d'invention** sont ordinairement publiés 6 semaines après l'enregistrement des brevets. Dans la commande, il suffit d'indiquer le numéro du brevet.

Nella liste dei brevetti iscritti che segue, le cifre e lettere iniziali indicano successivamente la classe d'invenzione, la sottoclasse, il gruppo ed il sottogruppo. Fra parentesi figurano classificazioni secondarie. A queste indicazioni fanno seguito il numero del brevetto, la data di deposito, il titolo dell'invenzione, il nome dell'inventore (Inv.), del titolare del brevetto (Tit.) e del mandatario (Mand.), il paese e la data della priorità (Prior.).

Gli **esposti d'invenzione** vengono di regola pubblicati 6 settimane dopo l'iscrizione dei brevetti nel registro. All'ordinazione basta indicare il numero del brevetto.

Eintragungen vom 31. Dezember 1960
Enregistrements du 31 décembre 1960 Iscrizioni del 31 dicembre 1960

305 Patente — Brevets — Brevetti, Nrn. 350942—351216

3 a, 14/01. 350942. 22 octobre 1958, 24 h. — Soutien-gorge. Inv.: Joseph Verreault, Quebec (Canada). Tit.: **Dominion Corset Company Limited**, Dorchester Street 450, Quebec (Canada). Mand.: A. Bugnion, Genève.

3 c, 3/01. 350943. 7 décembre 1954, 18 h. — Procédé de fabrication d'une fermeture à curseur et fermeture à curseur obtenue par ce procédé. Inv.: Lawrence Schwartz, Bronx (N.Y., USA). Tit.: **Josef Ruhrmann**, P. O. B. 51, Stuttgart-Vaihingen (Allemagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

3 c, 3/01. 350944. 16. Mai 1957, 17½ Uhr. — Automatisch sich feststellender Schieber für Reissverschlüsse. Erf.: Ernst Ryser, Mendrisio (Tessin). Inh.: **Ernst Ryser**, Mendrisio/Tessin, und Bertrand **Vouillard**, La Chaux-de-Fonds. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

3 e, 11/20 (52 a, 61/20). 350945. 6. Februar 1957, 18 Uhr. — Steppfuss für eine zur Herstellung von Schraubenfeder-Reissverschlüssen dienende Doppelnadelnähmaschine. — Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Opti-Werk GmbH & Co.**, Altendorfer Strasse 97, Essen (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 1. März 1956.

7 c, 14 (59 a, 8). 350946. 7 janvier 1959, 17 h. — Appareil pour former au moins un renflement dans une extrémité d'un tuyau. Inv.: John Stuart Harris, Coventry (Warwicks, Grande-Bretagne). Tit.: **The Keelavite Company Limited**, Allesley, Coventry (Warwicks, Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 10 janvier 1958.

7 c, 47 (47 f, 15/10). 350947. 4 mars 1959, 18¾ h. — Procédé de fabrication d'une frette creuse et appareillage pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: James P. Zallea, Wilmington (Del., USA). Tit.: **Zallea Brothers**, Wilmington 98 (Del., USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 20 mai 1958.

7 f, 9. 350948. 14. Oktober 1955, 18 Uhr. — Gewindewalzmaschine. Erf. und Inh.: Akira **Yamamoto**, Nr. 22, Nagasumi-cho, Shibuya-ku, Tokyo (Japan). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Japan, 18. Juni 1955.

8 b, 33. 350949. 4 février 1958, 17 h. — Appareil pour traiter par compression une matière sous forme de bande. Inv.: Eugène Cohn, Great Neck, Frank Catallo, Elmont, et Joseph Cohn, New York (N.Y., USA). Tit.: **Compax Corp.**, 54th Street 33-33, Woodside (N.Y., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 4 février 1957.

8 c, 7/10. 350950. 29. September 1956, 12¼ Uhr. — Vielfarbenzusatzgerät zur Verwendung im Textil-Rouleauxdruck. Erf. und Inh.: Richard K. **Smejda**, Hechingen (Hohenzollern, Deutschland). Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

8 d, 9/60. 350951. 26. Juli 1956, 18½ Uhr. — Programmgeber für automatische Waschmaschinen. Erf.: Hugo Werner Geschka, Düsseldorf (Deutschland). Inh.: **Maschinenfabrik Peter Pfenningsberg GmbH**, Hansa-Allee 305, Düsseldorf-Oberkassel (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 13. August 1955.

8 d, 9/60. 350952. 23. August 1956, 17 Uhr. — Vorrichtung zum Regeln der Wärmezuführung zu den Waschmaschinen einer Waschanlage, bei der mehrere Waschmaschinen miteinander verbunden sind. Erf. und Inh.: Erich **Sulzmann**, Textilchemiker, Bahnhofstrasse 13, Bremen-St. Magnus (Deutschland). Vertr.: Bernhard & Cie., Bern.

8 o. → 39 c, 25/01: 351108.

11 a, 11. 350953. 29. September 1956, 12¼ Uhr. — Heftapparat. Erf. und Inh.: Werner **Schafroth**, P. O. Box 247, Herrin (Ill., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

11 e, 6 (11 e, 7). 350954. 13. Juni 1957, 24 Uhr. — Block mit einem Stapel zusammengehefteter, einzeln abnehmbarer Blätter, insbesondere Kalender oder Notizblock. Erf.: Hans Zimmermann, Zürich. Inh.: Alfred **Bürki**, Forchstrasse 428, Zollikon (Zürich). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

11 c, 7. → 11 e, 6: 350954.

11 e, 13/04. 350955. 10. März 1958, 24 Uhr. — Drehbare Hängeregistratur mit mehreren Stockwerken. Erf.: Manfred Hörster, Marienberg/Westerwald (Deutschland). Inh.: Firma **Hörster's Büroorganisation**, Marienberg / Westerwald (Deutschland). Vertr.: Hartmut Keller, Bern. Prior.: Deutschland, 21. November 1957.

11 e, 14/04. 350956. 16 décembre 1958, 18½ h. — Classeur rotatif à bacs suspendus. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **Columbia**, rue Théodore Deck 20, Paris 15e (France). Mand.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich. Prior.: France, 25 avril et 14 octobre 1958.

11 e, 28/03. 350957. 13 maggio 1957, ore 18. — Schedario. Inv.: Pietro Parvis, Milano (Italia). Tit.: Ditta **Antonio Ferretti**, via Gentile 5, Milano (Italia). Mand.: Dr Arnold R. Egli, Zurigo. Prior.: Italia, 28 giugno 1956.

12 a, 2. 350958. 18. Oktober 1956, 24 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer konzentrierteren Lösung eines Stoffes aus einer verdünnteren Lösung des Stoffes. Erf.: Dr. Johann Giesen, Haldenstein bei Chur, und Dr. Fritz Müller, Chur. Inh.: **Inventa AG für Forschung und Patentverwertung Luzern**, Haldenstrasse 23, Luzern.

12 h, 2. 350959. 21 août 1957, 17 h. — Electrode pour cellule électrolytique du type oxygène-hydrogène. Inv.: Francis Thomas Bacon, Little Shelford (Cambs, Grande-Bretagne). Tit.: **E. R. A. Patents Limited**, Thorncroft Manor, Dorking Road, Leatherhead (Surrey, Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 23 août 1956.

12 i, 16. 350960. 24 septembre 1956, 17½ h. — Procédé pour décolorer des solutions d'eau oxygénée. Inv.: Joseph Richard Cox et Malcolm Korach, Corpus Christi (Texas, USA). Tit.: **Columbia-Southern Chemical Corporation**, One Gateway Center, Pittsburgh 22 (Pa., USA). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: USA, 14 octobre 1955.

12 k, 10. 350961. 26. September 1956, 15¾ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Alkali- oder Erdalkalicyaniden. Erf.: Dr. Klaus Bonath, Kronberg / Taunus, Dr. Friedrich Endter, Konstanz, und Dr. Ernst Wagner, Rheinfelden (Deutschland). Inh.: **Deutsche Gold- und Silber-Scheideanstalt vormals Roessler**, Weissfrauenstrasse 9, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 7. Oktober 1955.

12 o, 5/02 (12 o, 23/03; 12 o, 5/04). 350962. 15. Februar 1957, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen organischen Phosphorverbindungen. Erf.: Dr. Arthur Maeder, Therwil. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel.

12 o, 5/04. → 12 o, 5/02: 350962.

12 o, 23/03. → 12 o, 5/02: 350962.

12 o, 23/03. 350963. 12. November 1956, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Thiophosphorsäureestern. Erf.: Dr. Gerhard Schrader, Opladen (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft**, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 22. November 1955.

12 o, 25 (12 o, 26/03). 350964. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 338451.) 19. Oktober 1955, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Borsäureestern. Erf.: Don Lester Hunter und Edgar Wladislaus Fajans, Los Angeles (Cal., USA). Inh.: **Borax Consolidated Limited (vormals Borax Consolidated [Sales] Limited)**, Borax House, Carlisle Place, London S. W. 1 (Grossbritannien). Vertr.: A. Braun, Basel.

12 o, 25/05. 350965. 19. Oktober 1956, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von in 2-Stellung eine niedrige Alkylgruppe und in 11-Stellung eine Sauerstoffunktion aufweisenden 17α-Oxy-4-pregnen-3,20-dionen. Erf.: William Paul Schneider, Frank Harris Lincoln, Jr., und John Alexander Hogg, Kalamazoo (Mich., USA). Inh.: **The Upjohn Company**, Henrietta Street 301, Kalamazoo (Mich., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: USA, 16. November 1955.

12 o, 26/03. → 12 o, 25: 350964.

12 p, 1/01. 350966. 26. November 1955, 12½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Pyridoxin. Erf.: Niels Konrad Friedrich Wilhelm Clauson-Kaas, Haifa (Israel), Niels Elming und Jørgen Tormod Nielsen, Kopenhagen (Dänemark). Inh.: **Sadolin & Holmblad A/S**, Holmbladsgade 70, Kopenhagen (Dänemark). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Grossbritannien, 29. November 1954 und 13. April 1955.

12 p, 1/01. 350967. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 346217.) 4. Dezember 1958, 16 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von substituierten Isonicotinsäureamiden. Erf.: Dr. Heinrich Leditschke, Frankfurt a. M., Dr. Heinrich Rolly, Kelkheim/Taunus, und Dr. Heinz Schmidt-Ruppin, Bad Soden (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 6. Dezember 1957.

12 p, 4. 350968. 18 juillet 1956, 16¾ h. — Procédé de préparation de 1-azaphénothiazines. Inv.: Harry Louis Yale et Jack Bernstein, New Brunswick (N.J., USA). Tit.: **Olin Mathieson Chemical Corporation**, Park Avenue 460, New York 22 (USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 26 juillet 1955.

12 p, 7/10. 350969. 11. November 1955, 16 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 8-(Di-n-butyl-aminoalkyl)-theophyllinen. Erf.: Dr. Rolf Kallischnigg, Hamburg (Deutschland). Inh.: **Knoll AG Chemische Fabriken**, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 29. November 1954.

12 p, 8/01. 350970. 11. Dezember 1956, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 1,2-Diaryl-3,5-dioxo-4-tert. alkyl-pyrazolidinen. Erf.: Dipl.-Chem. Albrecht Heymons, Berlin-Nikolassee, und Dipl.-Chem. Horst Liebig, Berlin-Lichtenrade (Deutschland). Inh.: **J. R. Geigy AG**, Basel. Prior.: Deutschland, 26. März und 6. August 1956.

12 p, 10. 350971. 8 juillet 1957, 18½ h. — Procédé pour la préparation de sulfanilamidopyridazines. Inv.: Joe Haller Clark, Woodcliff Lake / N.J., et William Edgar Taft, New City / N.Y. (USA). Tit.: **American Cyanamid Company**, Rockefeller Plaza 30, New York (USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 9 juillet 1956.

12 p, 11/01 (45 l, 5/00). 350972. 17 décembre 1954, 19 h. — Procédé de préparation de N-désacétyl-N-méthyl-alcoylthiocolchicéines. Inv.: Léon Velluz, Paris, et George Muller, Nogent-sur-Marne (France). Tit.: **UCLAF**, boulevard des Invalides 35, Paris 6e (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 10 février, 10 juin, 20 et 27 juillet 1954.

14 c, 11/01. → 27 c, 12/01: 351065.

14 c, 21. → 46 f, 9: 351142.

15 a, 7/01. 350973. 29. November 1957, 19 Uhr. — Materialaufsatz an einem Setzregal. Erf.: Albert Schneeberger, Wallisellen. Inh.: **Minmetal AG**, Talstrasse 15, Zürich. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: In Anspruch genommene Priorität: 1. Juni 1957 (Datum der Verbringung des Anmeldungsgegenstandes auf den Ausstellungsplatz der am 1. Juni 1957 eröffneten Internationalen Ausstellung der graphischen Industrie «GRAPHIC», Lausanne).

15 d, 38/02. 350974. 4. März 1957, 21 Uhr. — Vervielfältiger. Erf.: Karl Gustav Zeuthen, Gentofte, und Svend Henning Geertsen, Bagsvaerd (Dänemark). Inh.: **Zeuthen & Aagaard A/S**, Esplanaden 6, Kopenhagen (Dänemark). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Grossbritannien, 5. März 1956.

15 k, 8/03 (39 b, 22/01). 350975. 3. Februar 1955, 18½ Uhr. — Verfahren zur Behandlung von Oberflächen von Folien aus organischen Polymeren mit dem Zweck, diese Oberflächen für auf sie aufzubringende Substanzen, wie z. B. Druckfarben, aufnahmefähig bzw. aufnahmefähiger zu machen. Erf.: Philip V. Palmquist, St. Paul (Minn., USA). Inh.: **Minnesota Mining and Manufacturing Company**, 900 Fauquier Avenue, St. Paul (Minn., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 5. Februar 1954.

17 b, 6/03. 350976. 20. August 1957, 17¼ Uhr. — Speiseeisbereiter für Kühlschränke. Erf.: Willy Hartmann, Stuttgart (Deutschland). Inh.: **Brown, Boveri & Cie. Aktiengesellschaft**, Boveristrasse 22, Mannheim-Käfertal (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 7. September 1956.

17 f, 4/02. 350977. 9. Juli 1957, 18 Uhr. — Kühler für staubförmiges Gut. Erf.: Kurt Richter, Dessau (Deutschland). Inh.: **VEB Zementanlagenbau Dessau**, Brauereistrasse 13, Dessau (Deutschland). Vertr.: Walter F. Moser, Genf.

18 e, 1/80. 350978. 18. November 1960, 18½ Uhr. — Verfahren zum maschinellen Verwinden von Profilstählen, insbesondere Armierungseisen für Beton, und Maschine zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Eugen Wyss, Gontenbach bei Adliswil (Zürich), und Hans Schoch, Lugano. Inh.: **Ernst Schoch Aktiengesellschaft**, Nauenstrasse 63, Basel. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

19 a, 16. 350979. 24. November 1956, 18 Uhr. — Eisenbahnschienenverbindung. Erf. und Inh.: Alfred **David**, Delsbergerallee 33, Basel.

19 d, 15. 350980. 1er avril 1959, 17¼ h. — Balustrade. Inv. et tit.: André **Félix**, Maupas 25, Lausanne. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

19 d, 15. 350981. 6 avril 1959, 17 h. — Balustrade avec barreaux verticaux. Inv. et tit.: André **Félix**, Maupas 25, Lausanne. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

19 f, 1. 350982. 18. August 1955, 18½ Uhr. — Schalungseinrichtung zum schrittweisen Betonieren von Tunneln, Stollen oder Schächten. Erf. und Inh.: Josef **Bässner**, Bauingenieur, Bad Aibling (Deutschland). Vertr.: Edmond Lauber, Dipl.-Ing., Genf. Prior.: Deutschland, 19. August 1954.

20 a, 16. 350983. 27. Februar 1958, 17¼ Uhr. — Bremsvorrichtung für Wagen mit Seilantrieb von Schrägbahnen. Erf. und Inh.: Einar **Tröften**, Sulitjelma (Norwegen). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: USA, 26. Juli 1957.

20 b, 12. 350984. 17. Dezember 1956, 19 Uhr. — Anordnung zur Uebertragung des Drehmoments von elektrischen Traktionsmotoren auf die Radachsen. Erf. und Inh.: Savelij **Chadži**, Engelsova 2, Plzeň (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Tschechoslowakei, 28. Dezember 1955.

20 i, 11/10. 350985. 10. Dezember 1956, 18 Uhr. — Steuerungs- und Meldeeinrichtung für Ausseneinrichtungen in Eisenbahnsignalanlagen. Erf.: Dipl.-Ing. Gotthold Rehschuh, Braunschweig (Deutschland). Inh.: **Siemens & Halske Aktiengesellschaft**, Berlin und München (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 12. Dezember 1955.

21 a1, 33/51. 350986. 4. April 1957, 18¾ Uhr. — Schaltungsanordnung in einem Fernsehempfänger. Erf.: Peter Johannes Hubertus Janssen und Wouter Smeulers, Eindhoven (Niederlande). Inh.: **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 6. April 1956.

21 a¹, 34/31. 350987. 20 mai 1957, 17¼ h. — Procédé de télévision en couleurs. Inv. et tit.: Henri Georges **de France**, avenue du Dr. Brouardel 6, Paris 7e (France). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: France, 25 mai 1956.

21 a¹, 34/31. 350988. 12. August 1957, 18¼ Uhr. — Empfänger für ein Farbfernsehsystem. Erf.: Kees Teer, Eindhoven (Niederlande). Inh.: **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 13. August 1956.

21 a¹, 36/04. 350989. 15 juin 1955, 18½ h. — Circuit amplificateur d'impulsions, à transistor. Inv.: Jean Howard Felker, Livingston (N.J., USA). Tit.: **Western Electric Company, Incorporated**, Broadway 195, New York 7 (USA). Mand.: Bovard & Cie., Berne. Prior.: USA, 17 juin 1954.

21 a¹, 36/16. 350990. 13 juin 1956, 17½ h. — Procédé de montage d'un dispositif à noyaux pour l'emmagasinage de données et dispositif obtenu au moyen de ce procédé. Inv.: John Clark Sims, jr., Springhouse, et William John Bartik, Hatboro (Pa., USA). Tit.: **Sperry Rand Corporation**, Rockefeller Plaza 30, New York (USA). Mand.: A. Racheli, Bellinzona. Prior.: USA, 13 juin 1955.

21 a¹, 36/16. 350991. 24 novembre 1958, 24 h. — Dispositif de mémoire à noyaux magnétiques. Inv.: Hewitt D. Crane, Palo Alto (Cal., USA). Tit.: **Burroughs Corporation**, Second Street 6071, Detroit (Mich., USA). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: USA, 25 novembre 1957.

21 a¹, 36/18. 350992. 6 juillet 1956, 17¼ h. — Circuit électronique comprenant au moins une source d'énergie et au moins une charge dont les bornes sont reliées aux pôles de cette source. Inv.: Theodore Hertz Bonn, Merion Station (Pa., USA). Tit.: **Sperry Rand Corporation**, Rockefeller Plaza 30, New York 20 (USA). Mand.: A. Racheli, Bellinzona. Prior.: USA, 6 juillet 1955.

21 a², 18/07. 350993. 24. Mai 1957, 17 Uhr. — Transistorverstärker. Erf.: Dipl.-Ing. Dr. Sc. Techn. Walter Guggenbühl, Meilen. Inh.: **Contraves AG**, Schaffhauserstrasse 580, Zürich 11/52. Zustelladresse: Postfach, Zürich 52.

21 a², 18/08. 350994. 11. Juni 1955, 13 Uhr. — Magnetverstärker. Erf.: Raymond Evan Morgan und Hugh Malcolm Ogle, Schenectady (N.Y., USA). Inh.: **General Electric Company**, River Road 1, Schenectady (N.Y., USA). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: USA, 11. Juni 1954.

21 a², 24/04. 350995. 17 mars 1958, 17 h. — Dispositif pour rendre temporairement inopérant un microphone téléphonique. Inv. et tit.: Abraham **Leifer**, Chancellor Avenue 211, Newark (N.J., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

21 a³, 16/10. 350996. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 347552.) 27. Juni 1957, 18 Uhr. — Telephonteilnehmerstation mit einer Einrichtung zur Voreinstellung von mehrstelligen Zeichenkombinationen. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Autophon Aktiengesellschaft**, Ziegelmattstrasse 3—13, Solothurn. Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

21 a³, 16/10. 350997. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 347552.) 27. Juni 1957, 18 Uhr. — Telephonteilnehmerstation mit einer Einrichtung zur Voreinstellung von mehrstelligen Zeichenkombinationen. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Autophon Aktiengesellschaft**, Ziegelmattstrasse 3—13, Solothurn. Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

21 a³, 61/30. 350998. 6. März 1956, 18½ Uhr. — Elektrische Schaltvorrichtung. Erf.: John Douglas Leslie, London (Grossbritannien). Inh.: **Siemens Edison Swan Limited**, Caxton House, Tothill Street, London S. W. 1 (Grossbritannien). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Grossbritannien, 7. März 1955.

21 a⁴, 48/63. 350999. 17 avril 1957, 16¾ h. — Procédé pour réduire les erreurs dues au bruit de fond dans la détection électromagnétique d'obstacles mobiles pris en poursuite automatique. Inv.: Georges Kniazeff, Neuilly-sur-Seine, et Pierre Albert Maurice Abraham, Paris (France). Tit.: **Société Industrielle des Nouvelles Techniques Radioélectriques**, rue Malakoff 26, Asnières (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 23 avril 1956.

21 a⁴, 48/63. 351000. 6. August 1957, 17 Uhr. — Radarantenne. Erf.: Dipl.-Ing. Maximiliaan Hubert Bodmer und Dipl.-Ing. Cornelius Augustinus van Staaden, Hengelo/O. (Niederlande). Inh.: **N. V. Hollandse Signaalapparaten**, Zuidelijke Havenweg 40, Hengelo/O. (Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Grossbritannien, 7. August 1956.

21 a⁴, 74. 351001. 3. Januar 1957, 18 Uhr. — Hochfrequenzgerät mit Wellenleiter. Erf.: Edward Cowcher, Harrow / Middx, und James Colman Pledger, Coventry / Warwicks (Grossbritannien). Inh.: **The General Electric Company Limited**, Magnet House, Kingsway, London (Grossbritannien). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Grossbritannien, 4. Januar 1956.

21 e, 6. 351002. 2. September 1955, 18 Uhr. — Aus einer Anzahl schraubenförmig vorgeformten, miteinander verwundenen Elementen gebildete Hülle und Verwendung derselben als Schwingungsdämpfer. Erf.: Thomas Franklin Peterson, Shaker Heights (Ohio, USA). Inh.: **Preformed Line Products Company**, Union Commerce Building 1414, Cleveland (Ohio, USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

21 c, 22. 351003. 23 décembre 1958, 18 h. — Fiche à contact bi- ou multi-polaire. Inv.: Donald Frederic Frank Holdway, Bussum, Pieter Homan, Utrecht, und Theodorus Jan Van den Anker, Groenlo (Pays-Bas). Tit.: Spoorweg Sein Industrie N.V., Maliesingel 38/39, Utrecht (Pays-Bas). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: Pays-Bas, 14 février 1958.

21 c, 25/01. 351004. 10. Mai 1957, 10½ Uhr. — Abzweigdose. Erf. und Inh.: Eduard **Fischer**, Elektrotechn. Bedarfsartikel, Blumenstrasse 22, Biel. Vertr.: «PERUHAG», Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft mbH, Bern.

21 c, 28/03. 351005. 19. Januar 1957, 14 Uhr. — Mehrphasiger Trennumschalter. Erf.: Lorenzo Ubezio, Wettingen. Inh.: **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden.

21 c, 35/05. 351006. 25. März 1957, 19 Uhr. — Schalter mit magnetischer Blasung. Erf.: Dr. sc. math. Paul Baltensperger, Unterengstringen (Zürich). Inh.: **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden.

21 c, 35/07. 351007. 24. Oktober 1956, 15 Uhr. — Einrichtung zur Steuerung von elektrischen Verbraucherleistungen. Erf.: Dipl.-Ing. Dr. Georg Sichling, Erlangen (Deutschland). Inh.: **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft**, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 25. Oktober 1955.

21 c, 35/10. 351008. 28. Mai 1957, 19 Uhr. — Druckluftschalter mit Leistungsschaltstellen und Spannungstrennstellen. Erf.: Hans Thommen, Baden. Inh.: **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden.

21 c, 36/01. 351009. 18 février 1957, 24 h. — Disjoncteur pour courant électrique à haute tension. Inv. et tit.: Bruno Paul Jean **Cirilli**, rue de l'Assomption 30, et Mario Jean Arthur **Cirilli**, avenue de Lamballe 8, Paris (France). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: France, 24 février 1956.

21 c, 36/01. 351010. 26. März 1957, 9 Uhr. — Elektrischer Schalter. Erf.: Robert E. Friedrich, Baldwin Borough / Pittsburgh (Pa., USA). Inh.: **Westinghouse Electric Corporation**, East Pittsburgh (Pa., USA). Vertr.: Max Kieser, Zürich. Prior.: USA, 27. März 1956.

21 c, 40/01. 351011. 9 mars 1959, 9 h. — Dispositif irreversible de fermeture d'un circuit électrique. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Hydromécanique de Précision S.A., rue du Rhône 1, Genève. Mand.: Charles Audétat, Lausanne.

21 c, 40/05. 351012. 13. September 1956, 12 Uhr. — Thermoschalter zur Ueberwachung der Temperatur in elektrischen Geräten, z. B. in Motoren. Erf.: Herbert Poppinger und Emil Schmauch, Nürnberg (Deutschland). Inh.: **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft**, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 22. September 1955.

21 c, 40/50. 351013. 11. Juli 1957, 19 Uhr. — Wiedereinschaltapparat für mehrfache Kurzunterbrechung. Erf.: Josef Posch, Baden (Aargau). Inh.: **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden.

21 c, 44 (57 c, 11/04). 351014. 26. Juni 1957, 14½ Uhr. — Elektrische Zeitschaltvorrichtung, insbesondere für fotografische Geräte. Erf.: Dr. Friedrich Biedermann, Unterhaching bei München, und Dr. Richard Wick, München (Deutschland). Inh.: **Agfa Aktiengesellschaft**, Leverkusen-Bayerwerk (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 30. Juni 1956.

21 c, 44. → 83 d, 3/06: 351230.

21 c, 46/33 (49 a, 56/01). 351015. 30 décembre 1958, 18 h. — Equipement de machine-outil à broche porte-outil rotative. Inv.: André Mottu, Genève. Tit.: **Société Genevoise d'Instruments de Physique**, rue des Vieux-Grenadiers 8, Genève. Mand.: A. Bugnion, Genève.

21 c, 46/33. → 42 c, 12: 351114.

21 c, 46/33. → 42 r, 3: 351128.

21 c, 47/51. 351016. 2. September 1957, 11½ Uhr. — Fernsteuerverfahren für tonfrequente Netzüberlagerungs-Fernsteueranlagen und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Hans Hürlimann, Baar. Inh.: **Landis & Gyr AG**, Zug.

21 c, 64/50. 351017. 3. November 1956, 17 Uhr. — Steuereinrichtung zu einem Wechselstrom-, insbesondere Drehstromgenerator. Erf.: Dipl.-Ing. Hugo Falkenberg, Erlangen (Deutschland). Inh.: **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft**, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 5. November 1955.

21 c, 68/50. 351018. 22. Juli 1957, 19 Uhr. — Schaltung für einen Prüf- und Wiedereinschaltapparat in Gleichstromnetzen. Erf.: Olav Saether, Sandvika (Norwegen). Inh.: **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden. Prior.: Norwegen, 24. Juli 1956.

21 c, 72. 351019. 18. März 1957, 11 Uhr. — Ueberspannungsableiter mit Löschfunkenstrecke. Erf.: Robert Greuter, Zürich. Inh.: **Maschinenfabrik Oerlikon**, Zürich-Oerlikon.

21 d¹, 34. 351020. 15. April 1957, 19 Uhr. — Schaltungsanordnung zur Verringerung der Entregungszeit bei einer über steuerbare Gasentladungsgefässe gespeisten Induktivität. Erf.: Dipl.-Ing. Renato Noser, Ennetbaden. Inh.: **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden.

21 d¹, 56/04. 351021. 30. Januar 1957, 19 Uhr. — Anordnung zur Kühlung der Stirnverbindungen der Erregerwicklung von elektrischen Generatoren mit Walzenläufer. Erf.: Dipl.-Ing. Philipp-Klaus Sattler und Karl Blank, Mannheim-Feudenheim (Deutschland). Inh.: **Brown, Boveri & Cie. Aktiengesellschaft**, Mannheim (Deutschland). Vertr.: Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden. Prior.: Deutschland, 10. Februar 1956.

21 d², 12/01. 351022. 22. September 1956, 12 Uhr. — Kontaktstromrichter. Erf.: Dr. Erich Rolf und Michael Belamin, Nürnberg (Deutschland). Inh.: **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft**, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 30. September 1955.

21 d², 12/01. 351023. 8. April 1957, 19 Uhr. — Anordnung zur automatischen Stromregelung bei Kontaktumformern. Erf.: Dipl.-Ing. Armand Brandt, Wettingen. Inh.: **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden.

21 d², 12/03. 351024. 8. März 1957, 18½ Uhr. — Gleichrichterschaltung mit mindestens einer gittergesteuerten Hochvakuumröhre. Erf.: Frans Hendrik De Jong und Johannes Zuijdendorp, Eindhoven (Niederlande). Inh.: **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 10. März 1956.

21 d², 42/05. → 21 e, 6/04: : 351026.

21 d², 50. 351025. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 346607.) 22. November 1956, 20 Uhr. — Geräuschgedämpfter Transformator oder Drosselspule mit kesselaussenseitig angeordneten schalldämmenden Fächern. Erf.: Dr. Ing. Viktor Aigner, Stuttgart-Bad Cannstatt (Deutschland). Inh.: **Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH**, Theodor-Stern-Kai 1, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Walther Müller, Zürich. Prior.: Deutschland, 1. Dezember 1955.

21 e, 6/04 (21 d², 42/05). 351026. 26. Februar 1957, 9 Uhr. — Einrichtung zum Feststellen des Synchronismus zweier Mehrphasennetze. Erf.: Robert F. Karlicek, Monroe Heights / Pitcairn (Pa., USA). Inh.: **Westinghouse Electric Corporation**, East Pittsburgh (Pa., USA). Vertr.: Max Kieser, Zürich. Prior.: USA, 29. Februar 1956.

21 e, 29/02. 351027. 13. April 1957, 12¼ Uhr. — Selbstabgleichende Brückenanordnung. Erf.: Dipl.-Phys. Dr. Hans Plesse, Heidenheim a. d. Brenz (Deutschland). Inh.: Firma **Carl Zeiss**, Heidenheim a. d. Brenz (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 3. August 1956.

21 e, 37/03. 351028. 8. Januar 1957, 24 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Prüfung einer Steueranlage. Erf.: Reginald Catherall, Ashford (Middx, Grossbritannien). Inh.: **The Solartron Electronic Group Limited**, Thames Ditton (Surrey, Grossbritannien). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Grossbritannien, 18. Januar 1956.

21 g, 10/02. 351029. 8. März 1957, 19¾ Uhr. — Kondensatorgehäuse aus Aluminium. Erf.: Dipl.-Ing. Horst Scheiter, Stuttgart (Deutschland). Inh.: **Robert Bosch GmbH**, Stuttgart (Deutschland). Vertr.: Werner Maurer, Zuchwil. Prior.: Deutschland, 11. April 1956.

21 g, 11/02. 351030. 26. Dezember 1956, 18¼ Uhr. — Gleichrichter. Die Erfinder haben auf Nennung verzichtet. Inh.: **Texas Instruments Incorporated**, Lemmon Avenue 6000, Dallas (Tex., USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

21 g, 11/02. 351031. 26. Februar 1957, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Halbleiter-Vorrichtungen. Erf.: Gillis Oudemans, Eindhoven (Niederlande). Inh.: **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 28. Februar 1956.

21 g, 12/04. 351032. 29. Mai 1957, 13 Uhr. — Zündeinrichtung für Thyratronröhren. Erf.: Dipl.-Ing. Peter Bornschein, Zollikon (Zürich). Inh.: **Contraves AG**, Schaffhauserstrasse 580, Zürich 11/52. Zustelladresse: Postfach, Zürich 52.

21 g, 13/10. 351033. 7. September 1957, 14 Uhr. — Elektronenröhre. Erf.: Dr. phil. Gysbert Jacob Ekkers, Wettingen (Aargau). Inh.: **«Patelhold» Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG,** Glarus.

21 g, 15/01. 351034. 21. März 1957, 18 Uhr. — Periodisch betätigtes Kontaktgerät für mechanische Stromrichter. Erf.: Dr. Ing. Floris Koppelmann, Berlin-Siemensstadt (Deutschland). Inh.: **Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH,** Theodor-Stern-Kai 1, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Walther Müller, Zürich. Prior.: Deutschland, 12. April 1956.

21 g, 18/02. 351035. 5. März 1957, 18 Uhr. — Halbleitergerät zur Erfassung von Neutronen. Erf.: Prof. Dr. Heinrich Welker und Dr. Rolf Gremmelmaier, Erlangen (Deutschland). Inh.: **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft,** Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 9. März 1956.

21 g, 19/03. 351036. 20. Juni 1956, 18 Uhr. — Röntgenographisches Verfahren und Vorrichtung zu seiner Durchführung. Erf.: Dwin R. Craig, Falls Church, und William F. Hamilton, Rockville (USA). Inh.: Richard Newhall **Johnson,** East Monroe Avenue 500, Alexandria (Va., USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

21 g, 21/01. 351037. 5. September 1957, 19 Uhr. — Linse mit grosser relativer Oeffnung für Strahlen schneller Elektronen. Erf.: Dr. Ing. Rolf Wideröe, Nussbaumen bei Baden. Inh.: **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.,** Baden.

21 g, 21/12. 351038. 14. März 1957, 24 Uhr. — Bestrahlungsgerät mit einem radioaktiven Stoff. Erf.: Alewijn Verboon, Eindhoven (Niederlande). Inh.: **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken,** Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Dipl.-Ing. Richard Rottmann, Zürich. Prior.: Niederlande, 17. März 1956.

21 g, 21/20. 351039. 9. September 1957, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines ummantelten Brennelementes für Reaktoren. Erf.: Dr. Manfred Becker, Hanau a. M. (Deutschland). Inh.: **Deutsche Gold- und Silber-Scheideanstalt vormals Roessler,** Weissfrauenstrasse 9, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 5. Oktober 1956.

21 g, 21/31. 351040. 17 octobre 1958, 18½ h. — Procédé et dispositif de détection de la rupture des gaines enrobant les éléments de matière fissile ou fertile disposés à l'intérieur d'un réacteur nucléaire hétérogène. Inv.: Jean Goupil, Fontenay-aux-Roses, Jean Megy et André Roguin, Antony (France). Tit.: **Commissariat à l'Energie Atomique,** rue de Varenne 69, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 26 octobre 1957.

21 g, 26/01. 351041. 27. Mai 1957, 24 Uhr. — Bestrahlungsgerät, insbesondere für empfindliche Körperteile, wie Mundhöhle und dergleichen. Erf. und Inh.: Otto **Pröls,** Burgebrach (Oberfranken, Deutschland). Vertr.: Fritz Fricker, Zürich. Prior.: Deutschland, 13. März 1957.

21 g, 29/40. 351042. 11. Februar 1957, 18 Uhr. — Festkörper-Bildverstärker mit einander zugeordneten photoempfindlichen und elektrolumineszierenden Elementen. Erf.: Johannes Gerrit Van Santen und Gesinus Diemer, Eindhoven (Niederlande). Inh.: **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken,** Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Dipl.-Ing. Richard Rottmann, Zürich. Prior.: Niederlande, 14. Februar 1956.

21 g, 36. 351043. 2. September 1957, 19¼ Uhr. — Ausschußschaltung für Beschleuniger. Erf.: Friedrich Schubert, Dresden (Deutschland). Inh.: **VEB Transformatoren- und Röntgenwerk Dresden,** Overbeckstrasse 48, Dresden N 30 (Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Deutschland, 15. Februar 1957.

21 h, 10/08. → 34 l, 11/01: 351085.

21 h, 21/01. 351044. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 335369.) 23. Oktober 1956, 17¼ Uhr. — Einrichtung zur Aufrechterhaltung vorgegebener Verhältnisse zwischen den Strömen in an dieselbe Spannungsquelle angeschlossenen Leitern in Elektrodenzuleitungen für Wechselstromelektroöfen. Erf.: Jan Plöen, Oslo (Norwegen). Inh.: **Christiania Spigerverk,** Nydalsveien 1, Nydalen, Oslo (Norwegen). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Norwegen, 25. Oktober 1955.

21 h, 29/10. 351045. 18. März 1957, 24 Uhr. — Verfahren zum Schweissen einer zwischen zwei einander gegenüberliegenden, langgestreckten Metallteilen sich erstreckenden Naht. Erf.: Wallace C. Rudd, Larchmont, und Robert J. Stanton, Brooklyn (N.Y., USA). Inh.: **Magnetic Heating Corporation,** Main Street 320, New Rochelle (N.Y., USA). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: USA, 6. Februar 1957.

21 h, 29/20. 351046. 12. Juli 1956, 19 Uhr. — Elektronische Steuereinrichtung für die Widerstandsschweissung. Erf.: Paul Oppreht, Unterengstringen (Zürich). Inh.: **Sondronic AG,** Ueberlandstrasse 9, Dietikon (Zürich). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

21 h, 30/02. 351047. 5. Februar 1957, 19 Uhr. — Elektroden-Vibrator für elektroerosive Werkzeugmaschinen. Erf.: Dipl.-Ing. Werner Ullmann, Losone / Locarno. Inh.: **AG für industrielle Elektronik AGIE,** Via S. Gottardo 4, Losone / Locarno. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

21 h, 30/12. 351048. 19 novembre 1958, 18½ h. — Procédé de soudure à l'arc et installation pour sa mise en œuvre. Inv.: Jacques André Stohr, Bures-sur-Yvette (France). Tit.: **Commissariat à l'Energie Atomique,** rue de Varenne 69, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 21 novembre 1957.

22 a, 1. 351049. 3. August 1956, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Monoazofarbstoffen. Erf.: Dr. Herbert-Joachim Exner, Köln-Stammheim, und Dr. Rolf Pütter, Düsseldorf (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft,** Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 19. August und 9. Dezember 1955.

22 a, 2. 351050. 19. Juli 1956, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von kupferhaltigen o,o'-Dioxy-azoverbindungen. Erf.: Dr. Rolf Pütter, Düsseldorf, Dr. Fritz Suckfüll und Dr. Horst Nickel, Leverkusen (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft,** Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 19. August 1955.

22 a, 2. 351051. 23. Juli 1956, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von metallhaltigen Monoazofarbstoffen. Erf.: Dr. Edgar Enders, Leverkusen (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft,** Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 16. August und 4. November 1955.

22 a, 6. 351052. 23. Juli 1956, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Disazofarbstoffen. Erf.: Dr. Carl Taube, Leverkusen (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft,** Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 11. August 1955.

22 b, 3/03. 351053. 12. März 1957, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Anthrachinonfarbstoffe. Erf.: Dr. Henri Riat, Arlesheim. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft,** Basel.

22 e, 5. 351054. 29 avril 1958, 17¼ h. — Procédé de préparation de colorants thiaziniques contenant du silicium. Inv.: Donald Leroy Bailey, Snyder / N.Y., et Ronald Marston Pike, Chelmsford / Mass. (USA). Tit.: **Union Carbide Corporation,** 30 East 42nd Street, New York (USA). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: USA, 29 avril 1957.

22 e, 7/02. 351055. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 349727.) 19. März 1957, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Farbstoffen. Erf.: Dr. Wilhelm Eckert, Frankfurt a. M., und Dr. Hermann Remy, Bad Soden (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning,** Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 22. März 1956.

22 e, 7/02. 351056. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 349727.) 28. März 1957, 16¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Farbstoffen. Erf.: Dr. Wilhelm Eckert, Frankfurt a. M., und Dr. Hermann Remy, Bad Soden (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning,** Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 31. März 1956.

22 e, 7/02. 351057. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 349727.) 2. Mai 1957, 16¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Farbstoffen. Erf.: Dr. Wilhelm Eckert, Frankfurt a. M., und Dr. Hermann Remy, Bad Soden (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning,** Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 4. und 18. Mai 1956.

22 e, 7/02. 351058. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 349727.) 20. Juni 1957, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Farbstoffen. Erf.: Dr. Wilhelm Eckert, Frankfurt a. M., und Dr. Hermann Remy, Bad Soden (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning,** Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 22. Juni 1956.

22 e, 7/02. 351059. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 349727.) 22. Oktober 1957, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Farbstoffen. Erf.: Dr. Wilhelm Eckert, Frankfurt a. M., und Dr. Hermann Remy, Bad Soden (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning,** Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 24. Oktober 1956.

22 e, 7/02. 351060. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 349727.) 1. Dezember 1959, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Farbstoffes. Erf.: Dr. Wilhelm Eckert, Frankfurt a. M., Dr. Hermann Remy, Bad Soden, und Dr. Friedrich Kaizner, Frankfurt a. M. (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning,** Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 13. Dezember 1958.

22 e, 7/02. 351061. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 349727.) 1. Dezember 1959, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Farbstoffes. Erf.: Dr. Wilhelm Eckert, Frankfurt a. M., und Dr. Hermann Remy, Bad Soden (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning,** Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 13. Dezember 1958.

24 b, 1/01. 351062. 21 janvier 1959, 18 h. — Procédé d'alimentation et d'allumage d'un brûleur à coupelle rotative et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Gabriel Brola, Bourg-la-Reine (Seine, France). Tit.: **Générale Thermique-Procédés Brola,** rue Marceau 9, Le Pré Saint-Gervais (Seine, France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 22 janvier 1958 et 8 janvier 1959.

24 b, 10. 351063. 15. August 1956, 18 Uhr. — Steuervorrichtung für mit flüssigem Brennstoff beschickte Brenner. Erf.: Russel Frederick Garner, Youngwood (Pa., USA). Inh.: **Robertshaw-Fulton Controls Company,** East Otterman Street 110, Greensburg (Pa., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 16. August 1955.

27 e, 7/05. 351064. 24. Juli 1957, 22 Uhr. — Vorrichtung zum Regeln der Fördermenge eines Zentrifugal-Ventilators. Erf.: Bruno Regenscheit, Aachen (Deutschland). Inh.: Firma **H. Krantz,** Industriestrasse, Aachen (Deutschland). Vertr.: A. Rossel, Zürich.

27 e, 12/01 (14 c, 11/01; 46 f, 8/03). 351065. 21. Februar 1957, 24 Uhr. — Laufrad für Turbomaschinen, speziell Achsialkompressoren. Erf.: Werner Hausammann, Zürich. Inh.: **Ingenieurbureau W. Hausammann & Co.,** Dufourstrasse 117, Zürich. Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.

27 e, 12/02 (59 b, 1). 351066. 12. November 1946 (Neunzehnhundertsechsundvierzig), 5 Uhr. — Vorrichtung zum Umlenken des Fördermittels beim Eintritt ins Laufrad von Zentrifugal-Fördermaschinen. Erf.: Dr. Ing. h. c. Alfred Büchi, Hurden (Schwyz). Inh.: Alfred Johann **Büchi,** Archstrasse 2, Winterthur. Vertr.: J. Gartenmann, Dipl.-Ing. ETH, Zürich.

28 a, 12. → 55 f, 11/01: 351165.

29 a, 6/20. 351067. 9. Juli 1957, 17 Uhr. — Vorrichtung zum Zwirnen und/oder Verformen von Fäden. Die Erfinder haben auf Nennung verzichtet. Inh.: **Setar Aktiengesellschaft,** Vaduz (Liechtenstein). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

29 a, 6/30. 351068. 5 mai 1958, 17 h. — Dispositif pour la fabrication de fibres à partir d'une matière thermoplastique fondue. Inv.: Marcel Levecque, Saint-Gratien / Seine-et-Oise, et Marcel Mabru, Paris (France). Tit.: **Compagnie de Saint-Gobain,** boulevard Victor-Hugo 62, Neuilly-sur-Seine (Seine, France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 9 mai 1957.

29 b, 3/65. → 39 b, 22/01: 351101.

30 a, 4/08. → 42 l, 13/04: 351124.

30 a, 8/04. 351069. 3 août 1959, 17¾ h. — Emballage pour fil chirurgical. Inv.: Willy Bärfuss, Tavannes. Tit.: **Sutag S.A.,** Nidaugasse 11, Bienne. Mand.: Jean S. Robert, Genève.

30 d, 8. 351070. 5. Juli 1957, 18 Uhr. — Bügelbruchband. Erf.: Georg Spranz, Unterkochen (Württ., Deutschland). Inh.: Firma **Hermann Spranz,** Eisenschmiedestrasse 13, Unterkochen (Württ., Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

30 d, 20/01. 351071. 4 juin 1959, 17 h. — Masque sanitaire. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **Martindale Electric Company Limited** et Frederic Reginald **Stanley,** Westmorland Road, Londres N. W. 9 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 19 juin 1958.

30 e, 7. 351072. 26. März 1957, 18 Uhr. — Vorrichtung zur Hochlagerung der Beine einer Person in einem Bett. Erf. und Inh.: Franz Jos. **Pawlik,** Im Heuried 53, Zürich 3/55.

30 g, 3. 351073. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 344810.) 29. April 1957, 18 Uhr. —Behälterverschluss. Erf.: Friedrich Marx, Muttenz, und Paul Schneider, Basel. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel.

30 g, 6/05. 351074. 13 août 1958, 17¼ h. — Procédé de fabrication et de remplissage d'un récipient en matière plastique et installation pour sa mise en œuvre. Inv.: René Grosclaude, Genève. Tit.: **Laboratoires Vifor S.A.**, rue Ami-Lullin 4, Genève. Mand.: Jacques Miehcli, Genève.

30 h, 13/01. 351075. 8. Dezember 1955, 17¼ Uhr. — Kosmetisches Produkt. Erf. und Inh.: Dr. Bernhard **Joos**, Kurfirstenstrasse 23, Zürich. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

30 h, 13/07. 351076. 9 octobre 1958, 17 h. — Procédé pour la plastification des fibres kératiniques non textiles. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **Société Monsavon-L'Oréal**, rue Royale 14, Paris 8e (Francc). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Franee, 29 mai 1958.

30 i, 5/01. 351077. 23 décembre 1957, 17 h. — Substanee active ou mélange de substances actives destinées à être diffusées dans l'atmosphère, et son dispositif d'emballage. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **Société Poitevine de Conditionnement**, Saint-Benoît (Vienne, Francc). Mand.: Ammann & Cie, Berne. Prior.: France, 30 janvier 1957.

30 i, 10. → 39 b, 22/01: 351100.

31 c, 28/01. 351078. 16. März 1957, 12¼ Uhr. — Gussmassel. Erf.: Eduard Bertram, Neckarsulm/Württ., und Adolf Diez, Heilbronn a. N. (Deutschland). Inh.: **Karl Schmidt GmbH**, Fabrikstrasse 10, Neckarsulm (Württ., Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 30. Mai 1956.

32 a, 23/01. 351079. 30 décembre 1958, 17 h. — Installation pour la fabrication de verre en feuilles. Inv. et tit.: Carlos Horácio Amaro **Salgueiro dos Santos Gallo**, Estrada do Engenho, Marinha Grande (Portugal). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: Portugal, 31 décembre 1957.

32 a, 35. 351080. 3 janvier 1957, 20¾ h. — Procédé de fabrication d'une pièce satinée et translucide en silice pure fondue. Inv.: Henri George, Paris (France). Tit.: **Quartz et Silice**, rue d'Anjou 8, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 19 janvier 1956.

32 b, 6/50. 351081. 6. Juli 1957, 17 Uhr. — Gegenstand aus lichtdurchlässigem Material und Verfahren zu seiner Herstellung. Erf.: Dr. Hubert Schröder, Wiesbaden (Deutschland). Inh.: **JENAer Glaswerk Schott & Gen.**, Hattenbergstrasse 10, Mainz (Deutschland). Vertr.: George Römpler, Locarno. Prior.: Deutschland, 31. Juli 1956.

32 b, 10. 351082. 11. März 1957, 18¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Oxydüberzügen auf Oberflächen, insbesondere einer lichtstreuenden Schicht auf Glasgefässen. Erf.: Gunnar Georg Johan Günther, Stockholm, und Gösta Birger Rosengren, Bandhagen (Schweden). Inh.: **Lumalampan Aktiebolag**, Stockholm 20 (Schweden). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Schweden, 12. Januar 1957.

34 f, 21/03. 351083. 21 janvier 1959, 9 h. — Dispositif pour porter un emballage tel que celui dit «berlingot». Inv. et tit.: Ernest **Meyer**, industriel, place des Augustins 11, Genève. Mand.: Georges J. Hirt, Genève.

34 g, 8/01. → 39 a, 19/06: 351099.

34 k, 4/02. 351084. 26. Juli 1958, 15 Uhr. — Wäschestückträger für Waschtische. Erf.: Hansruedi Glaser, Basel. Inh.: Lisa **Beiler-Freuler**, Wiesenschanzweg 40, Basel.

34 l, 11/01 (21 h, 10/08). 351085. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 323543.) 19. März 1957, 18½ Uhr. — Apparat zum elektrischen Aufheizen von dazugehörigen Speise-Wärmeplatten. Erf. und Inh.: Paul **Lüscher**, Täuffelen (Bern). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

34 l, 24/04. 351086. 18. Januar 1957, 18½ Uhr. — Vorrichtung zum Erleichtern des Anziehens und Ausziehens von Strümpfen. Erf. und Inh.: John Neville **Kimpton**, Christchurch Road 240, Newport (Mons, Grossbritannien). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

35 a, 1/13. 351087. 2 luglio 1957, ore 21. — Dispositivo autolivellatore meccanico in un elevatore. Inv. e tit.: Dr ing. Mario **Bonavia** e Ramiro **Saggio**, via Cartiera 1, Lugo di Vicenza (Italia). Mand.: A. Racheli, Bellinzona. Prior.: Italia, 4 maggio 1957.

35 d, 9/05. → 81 c, 107: 351218.

36 c, 9/33. 351088. 9 juillet 1959, 17 h. — Radiateur pour installation de chauffage central. Inv.: Lucien Lineio, Aubonne (Vaud). Tit.: **Lineio S.A.**, Aubonne (Vaud). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

36 e, 11/04. → 42 m, 36: 351126.

36 d, 1/11. → 85 g, 3: 351240.

36 d, 1/11. → 85 g, 3: 351241.

37 b, 2/01. 351089. 30 décembre 1958, 13¾ h. — Elément de construction en forme de panneau et procédé de fabrication de cet élément. Inv.: Emile Boget, Genève. Tit.: **Induni et Cie**, rue Aubépine 6—8, Genève. Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.

37 b, 2/02. 351090. 8. Juni 1960, 6 Uhr. — Gelochte Bauplatte. Erf. und Inh.: Carl **Sacchi**, Lothringerstrasse 96, Basel.

37 b, 3/01. 351091. 3. Mai 1957, 14½ Uhr. — Profilstab und Verwendung desselben als Träger von Gebäudeteilen. Erf. und Inh.: Ernst **Koller**, Holeestrasse 89, Basel. Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel.

37 b, 5/06. 351092. 19 mai 1958, 16¾ h. — Dispositif d'appui d'un ouvrage d'art. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **Société Technique pour l'Utilisation de la Précontrainte (S.T.U.P.) (Procédés Freyssinet)**, rue Spontini 62, Paris 16e (Francc). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Franee, 26 juillet 1957.

37 b, 6. 351093. 18. Januar 1957, 18 Uhr. — Schalldämmendes Bauelement. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft** (Gampel), Basel.

37 d, 6/01. → 80 b, 12/07: 351209.

37 d, 24/02. 351094. 8. Januar 1957, 17¼ Uhr. — Grossflächige Verglasung einer Oeffnung in einer Gebäudefront. Erf. und Inh.: Carl **Appel**, Architekt, und Dipl.-Ing. Dr. techn. Fritz **Pfeffer**, Renngasse 6, Wien-1 (Oesterreich). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Oesterreich, 9. Januar und 17. Mai 1956.

37 d, 24/02. 351095. 5. August 1957, 18 Uhr. — Doppelfenster. Erf.: Dr. phil. Holger Lueder, Winterthur. Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur.

37 e, 9/02. 351096. 29 novembre 1958, 22 h. — Longeron destiné à la construction de coffrages. Inv.: Peter Eric Gostling, Birmingham (Grande-Bretagne). Tit.: **Kwikform Limited**, Waterloo Road 194, Birmingham (Grande-Bretagne). Mand.: Maurice Thélin, ing. dipl., Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 24 juin 1958.

38 h, 2/01. 351097. 21. Dezember 1956, 19 Uhr. — Manschette mit im pastösen Zustand befindlichem, wasserlöslichem Holzimprägniermittel. Erf.: Ruth Ewringmann geb. Hebert, Grosshesselohe v. München (Deutschland). Inh.: **Osmose Holzimprägnierung Carl Schmittutz**, Hauptplatz 23, Pfaffenhofen / Ilm (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 24. Dezember 1955.

38 h, 2/03. → 55 f, 11/01: 351165.

39 a, 19/06. 351098. 9. Februar 1956, 18 Uhr. — Hohlkörper aus Drähten aus Kunststoff bzw. mit Kunststoffummantelung und Verfahren zu seiner Herstellung. Erf. und Inh.: Christian **Stöhr**, Zeyern bei Kronach (Deutschland). Vertr.: Graf-Schachenmann & Cie., Inhaber Ing. Werner K. Graf, Bern. Prior.: Deutschland, 17. Februar, 12. und 20. April und 7. Juli 1955.

39 a, 19/06 (34 g, 8/01). 351099. 26 janvier 1959, 18¼ h. — Plaque composite en matières plastiques synthétiques et procédé de fabrication de cette plaque. Inv.: André Marius Gauthier, Saint-Désirat (Ardèche, France). Tit.: **Société Française de Stratification**, rue de Montagny 133, Lyon (Rhône, France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 27 janvier 1958.

39 b, 22/01. → 15 k, 8/03: 350975.

39 b, 22/01 (75 c, 4/01; 30 i, 10). 351100. 6. März 1957, 18 Uhr. — Verwendung von Oxyketonen als Schutzmittel gegen ultraviolette Strahlung. Erf.: Dr. Adolf-Emil Siegrist, Basel, Dr. Erwin Maeder, Münchenstein, und Dr. Max Dünnenberger, Birsfelden. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel.

39 b, 22/01 (29 b, 3/65). 351101. 16. August 1957, 21 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von gefärbten Kunststoff-Formkörpern. Erf.: Dr. Klaus Ehrhardt, Dr. Fritz Kehrer, Basel, und Dr. Wolfgang Schoenauer, Riehen. Inh.: **Sandoz AG**, Basel.

39 b, 22/06. 351102. 9. November 1954, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Behandlung von Glasfasern. Erf.: Theodore James Motter, Genoa, und William Lowell Elton, Maumee (Ohio, USA). Inh.: **Libbey-Owens-Ford Glass Company**, Toledo (Ohio, USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: USA, 12. November 1953.

39 b, 22/06. 351103. 5. Juli 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zum Färben von weichmacherhaltigem Polyvinylchlorid. Erf.: Dr. Robert Sedlmayer, Dr. Otto Wiese und Dr. Erwin Bohnert, Frankfurt a. M. (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 6. Juli 1955.

39 b, 22/10. 351104. 4. August 1956, 12¼ Uhr. — Verfahren zum Vernetzen von difunktionellen, linearen Organopolysiloxanen zu Elastomeren. Erf.: Dr. Siegfried Nitzsche und Dr. Manfred Wick, Burghausen (Oberbayern, Deutschland). Inh.: **Wacker-Chemie GmbH**, Prinzregentenstrasse 22, München (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 5. August, 29. September, 11. und 28. Oktober, 10. und 29. November, 22. Dezember 1955 und 20. Januar 1956.

39 e, 2 (39 e, 16). 351105. 4. Juni 1956, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Esterharzes. Erf.: Sylvan Owen Greenlee, Racine (Wis., USA). Inh.: **S. C. Johnson & Son, Inc.**, Howe Street 1525, Racine (Wis., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: USA, 9. Juni 1955.

39 e, 10. 351106. 26. März 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von linearen Mischpolyamiden. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **The Chemstrand Corporation**, Decatur (Ala., USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: USA, 28. März 1955.

39 e, 16. → 39 e, 2: 351105.

39 e, 25/01. 351107. 7. November 1955, 18½ Uhr. — Verfahren zur Suspensionspolymerisation von Vinylmonomeren in Anwesenheit eines Dispergiermittels. Erf.: Domenico Maragliano und Enrico Cernia, Mailand (Italien). Inh.: **Montecatini Soc. Gen. per l'Industria Mineraria e Chimica**, Mailand (Italien). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Italien, 18. November 1954.

39 e, 25/01 (8 o). 351108. 6. Juni 1958, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Mischpolymerisaten. Erf.: Dr. Arthur Maeder, Therwil, und Dr. Georg Sulzer, Basel. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel.

42 b, 12/05. 351109. 18 juillet 1958, 17 h. — Appareil pour mesurer les irrégularités de la surface d'une pièce. Inv.: Richard Edmund Reason, Leicester (Grande-Bretagne). Tit.: **Taylor, Taylor & Hobson Limited**, Stoughton Street 104, Leicester (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 18 juillet 1957.

42 b, 15. 351110. 19. September 1956, 18½ Uhr. — Einrichtung zur Herstellung von Kreisteilungen. Erf.: Dr. Friedrich Werner, Berlin-Nikolassee (Deutschland). Inh.: **Askania-Werke Aktiengesellschaft**, Bundesallee 86—89, Berlin-Friedenau (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 14. und 22. Oktober 1955.

42 b, 19. 351111. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal 324224.) 6 octobre 1958, 17 h. — Tête micrométrique. Inv.: Pierre Marcel Roch, Rolle (Vaud). Tit.: **Pierre Roch S. à r. l.**, Rolle (Vaud). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

42 b, 26/02. 351112. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 326594.) 19. Februar 1957, 17¼ Uhr. — Vorrichtung zum Prüfen von Zahnflanken. Erf.: Karl Müller und Rudolf Rötheli, Zürich. Inh.: Karl **Müller**, Hardstrasse 219, Zürich. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

42 c, 11/01. 351113. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 330534.) 16. Februar 1956, 16 Uhr. — Jalon. Erf. und Inh.: Alfred **Lindenmann**, Ingenieur, Schäppi-Naefstrasse 2, Oberrieden (Zürich).

42 e, 12 (21 c, 46/33). 351114. 22. März 1957, 19 Uhr. — Automatische Kurvenabtasteinrichtung. Erf.: Heinz Haldemann, Zürich. Inh.: **Contraves AG**, Schaffhauserstrasse 580, Zürich 11/52. Zustelladresse: Postfach, Zürich 52.

42 d, 5. 351115. 16. Dezember 1955, 17 Uhr. — Mit Träger requenz-Modulation arbeitende Messanordnung. Erf.: Dipl.-Ing. Hans Steinbrenner, Stuttgart, und Dipl.-Ing. Erich Mahl, Gerlingen bei Stuttgart (Deutschland). Inh.: **Daimler-Benz Aktiengesellschaft**, Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 29. Januar 1955.

42 g, 10/02. 351116. 1er septembre 1958, 24 h. — Procédé pour la fabrication à grande vitesse de feuilles pour l'enregistrement magnétique sonore. Inv.: Yasushi Hoshino, Mamoru Namikawa, Tokyo, et Shigezo Tochihara, Kawasaki-shi / Kanagawa Prefecture (Japon). Tit.: **Tokyo Denki Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha**, No. 2—3, 1-chome, Kanda-Nakamachi, Chiyoda-ku, et Yasushi **Hoshino**, No. 462, 1-chome, Tamagawa-Okusawacho, Setagaya-ku, Tokyo (Japon). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: Japon, 2 et 12 septembre et 4 novembre 1957.

42 g, 21/05. 351117. 21. Dezember 1956, 18 Uhr. — Einrichtung zur Steuerung der selbsttätigen Einsatzbewegung der Abtastnadel in die Einlaufrille bei Sprechmaschinen. Erf.: Charles Torbjörn Schnell, Motala (Schweden). Inh.: **Industriaktiebolaget Luxor**, Motala (Schweden). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Schweden, 22. Dezember 1955.

42 h, 23/23. 351118. 1er mai 1959, 17¼ h. — Cadre-cache pour diapositif. Inv. et tit.: Arnold **Perrot**, Martiweg 4, Nidau (Berne). Mand.: Ammann & Cie, Berne.

42 h, 34/03. 351119. 24. Januar 1957, 11¾ Uhr. — Lesegerät. Erf.: Dipl.-Ing. Hans Hilfiker, Kilchberg (Zürich). Inh.: **Brevetag Aktiengesellschaft**, Oberdorf 447, Menziken (Aargau). Vertr.: Dr. W. H. Ernst, Zürich.

42 i, 7/50. 351120. 24. September 1956, 19 Uhr. — Messanordnung mit einem supraleitenden Bolometer. Erf.: John G. Atwood, Darien (Conn., USA). Inh.: **The Perkin-Elmer Corporation**, Norwalk (Conn., USA). Vertr.: Walter F. Moser, Genf. Prior.: USA, 27. September 1955.

42 k, 45/03. 351121. 3. August 1956, 19 Uhr. — Dehnungsmeßstreifen, insbesondere zur Verwendung bei hohen Temperaturen, und Verfahren zum Herstellen desselben. Erf.: Raymond Arthur Alleman, Lancaster / Pa., und Fred Norman Singdale, Duarte / Cal. (USA). Inh.: **Baldwin-Lima-Hamilton Corporation**, Eddystone / Philadelphia (Pa., USA). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Prior.: USA, 5. August 1955.

42 l, 3/08. 351122. 28. November 1956, 14 Uhr. — Absorptionszelle zur Untersuchung flüssiger oder gasförmiger Medien, auf Grund ihrer Strahlungsabsorption. Erf.: Emmet S. Watson, Ridgefield, Donald R. Bresky, Bridgeport, und Abraham Savitzky, Norwalk (Conn., USA). Inh.: **The Perkin Elmer Corporation**, Norwalk (Conn., USA). Vertr.: Walter F. Moser, Genf. Prior.: USA, 28. November 1955.

42 l, 4/16. 351123. 4 février 1959, 18 h. — Cellule d'analyse à l'hélium pour détecter la fuite d'un gaz. Inv.: Jack Moreau, Sartrouville (Seine-et-Oise, France). Tit.: **Laboratoire des Basses Pressions**, rue de la Paix 3, Argenteuil (Seine-et-Oise, France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 10 février 1958.

42 l, 13/04 (30 a, 4/08). 351124. 4 octobre 1957, 17¼ h. — Appareil pour étudier des particules suspendues dans un liquide. Inv. et tit.: Wallace Henry **Coulter**, 5227 North Kermore Avenue, Chicago, et Joseph Richard **Coulter**, Ash Road 413, Hoffman Estates, Roselle (Ill., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

42 m, 31. 351125. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 336209.) 15. Mai 1957, 24 Uhr. — Buchungsmaschine. Erf.: Hellfried Köhler, Harry Güldner und Eberhard Heerklotz, Karl-Marx-Stadt (Deutschland). Inh.: **VEB Buchungsmaschinenwerk Karl-Marx-Stadt**, Altchemnitzerstrasse 41, Karl-Marx-Stadt (Deutschland). Vertr.: Walter F. Moser, Genf. Prior.: Deutschland, 19. Januar 1957.

42 m, 36 (36 c, 11/04). 351126. 14. Juni 1957, 15¼ Uhr. — Gerät zur theoretischen Standortermittlung für witterungsabhängige Aussentemperaturfühler an Gebäuden mit automatisch geregelten Heizanlagen. Erf.: Robert Amsler, Zug, und Heinz Rudolphi, Adliswil. Inh.: **Landis & Gyr AG**, Zug.

42 o, 8. 351127. 26. Februar 1957, 18¼ Uhr. — Verfahren und Apparat zur Messung der Geschwindigkeit von vorbeifahrenden Fahrzeugen. Erf.: Henri Demièville, Lausanne. Inh.: **Westinghouse Bremsen- und Signal-Gesellschaft AG**, Effingerstrasse 35, Bern. Vertr.: Naegeli & Co., Bern.

42 r, 3 (21 c, 46/33). 351128. 12 février 1959, 18 h. — Dispositif de commande de programme cyclique d'opérations. Inv. et tit.: Jean **Emain**, rue du Collège 44, Saint-Claude (Jura, France). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: France, 27 mars 1958.

43 a, 18/01. 351129. 9 dicembre 1957, ore 19. — Dispositivo per confezionare pile di monete. Inv.: Luigi Ioh, Merano (Bolzano, Italia). Tit.: Fabio **Ossanna** e Luigi **Ioh**, via Monastero 9, Merano (Bolzano, Italia). Mand.: Jacques Micheli, Ginevra. Prior.: Italia, 13 dicembre 1956 e 19 giugno 1957.

44 a, 38/01. 351130. 17 décembre 1957, 14 h. — Bracelet métallique, flexible et extensible, pour montres et autres objets. Inv. et tit.: Louis **Brunet** et Louis **Chappet**, rue Louis-Revon 5, Annecy (Haute-Savoie, France). Mand.: A. R. Flesch, Lausanne. Prior.: France, 18 décembre 1956 et 12 avril 1957.

44 b, 12/01. 351131. 17. April 1957, 18 Uhr. — Tabakpfeifenstopfer. Erf.: Fritz Heusser, Zürich. Inh.: Walter **Heusser**, Leimeneggstrasse 25, Winterthur. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

45 a, 22. → 63 c, 3/01: 351176.

45 b, 11/02. 351132. 8. Juni 1957, 17 Uhr. — Pflanzensetzmaschine. Erf. und Inh.: Heinrich **Weiste**, Fabrikant, Sieningsen/Soest (Westf., Deutschland). Vertr.: George Römpler, Locarno. Prior.: Deutschland, 21. Juli 1956.

45 c, 83/00. 351133. 5. Juli 1957, 17 Uhr. — Heuerntemaschine. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Bucher-Guyer AG Maschinenfabrik**, Niederweningen (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

45 f, 13/06. 351134. 7 janvier 1959, 17 h. — Appareil générateur d'aérosol. Inv.: Jacques Eugène Vogler, Longjumeau (Seine-et-Oise, France). Tit.: **Compagnie de Saint-Gobain**, boulevard Victor-Hugo 62, Neuilly-sur-Seine (Seine, France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 16 janvier 1958.

45 g, 21/00. 351135. 22 décembre 1958, 18 h. — Mouleuse-doseuse pour matière pâteuse. Inv.: Charles Grieshaber. Genève. Tit.: **Kustner Frères & Cie S.A.**, boulevard James Fazy 10, Genève. Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.

45 l, 5/00. → 12 p, 11/01: 350972.

45 l, 9/20 (45 l, 9/30). 351136. 6 septembre 1956, 18¾ h. — Procédé de destruction des limaces et produit pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Louis Werotte, Boitsfort (Belgique). Tit.: **Poudreries Réunies de Belgique S.A.**, rue Royale 145, Bruxelles (Belgique). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: Belgique, 28 septembre 1955.

45 l, 9/30. → 45 l, 9/20: 351136.

46 a^{6}, 7. 351137. 14. Juli 1956, 14 Uhr. — Treibstoff für Verbrennungskraftmaschinen. Erf.: Dr. Friedrich Jostes, Hannover (Deutschland). Inh.: **Autol AG**, Neuhausstrasse 15, Basel. Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Deutschland, 14. Juli 1955.

46 b^{2}, 16. 351138. 26. Dezember 1956, 18 Uhr. — Vorrichtung zur Beeinflussung der von einer Einspritzpumpe zu liefernden Brennstoffmenge. Erf.: Dipl.-Ing. Willi Körber, Schweinfurt (Deutschland). Inh.: **Kugelfischer Georg Schäfer & Co.**, Georg-Schäferstrasse 30, Schweinfurt (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern.

46 c^{2}, 105. 351139. 15 janvier 1959, 18 h. — Pompe à piston autorégulatrice, notamment pour l'injection de combustible. Inv. et tit.: Pierre Etienne **Bessière**, boulevard Commandant Charcot 55, Neuilly-sur-Seine (France). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: France, 28 janvier 1958.

46 f, 8/01. 351140. 14 décembre 1955, 17 h. — Installation motrice à combustion interne. Inv.: John Skellern, Northolt (Middx, Grande-Bretagne). Tit.: **D. Napier & Son Limited**, Acton Vale 211, Londres W. 3 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 14 décembre 1954.

46 f, 8/03. → 27 c, 12/01: 351065.

46 f, 8/04. 351141. 29. März 1957, 21¾ Uhr. — Druckaustauscher. Erf. und Inh.: Dudley Brian **Spalding**, Vineyard Hill Road 2, London S. W. 19 (Grossbritannien). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Grossbritannien, 29. März 1956.

46 f, 9 (14 e, 21). 351142. 14. August 1956, 19 Uhr. — Feststehender Abdeckring mit Dichtelementen um die Laufradschaufelenden einer Gasturbine. Erf.: Dipl.-Ing. Ferdinand Brandner, Graz-Andritz (Oesterreich). Inh.: **BMW Triebwerkbau Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Dachauer Strasse 665, München (Deutschland). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Prior.: Oesterreich, 18. August 1955.

46 f, 10. → 49 h, 34/01: 351160.

47 a, 17. → 63 e, 40: 351178.

47 b, 8. 351143. 30 décembre 1958, 18 h. — Dispositif comprenant un rotor, un arbre et un palier à gaz hydrodynamique. Inv.: Alan Frost, Coventry (Grande-Bretagne). Tit.: **Bristol Siddeley Engines Limited**, Stonebridge House, Colston Avenue, Bristol 1 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 13 janvier 1958.

47 b, 9. 351144. 4 juin 1959, 10 h. — Palier massif à frottement fluide. Inv. et tit.: Robert **Annen**, ingénieur, rue du Stand 37, Bienne.

47 b, 12. 351145. 6. Mai 1957, 18½ Uhr. — Lagerungseinrichtung mit einem Wälzlager und einem als Polster wirkenden Kapselgehäuse aus ölbeständigem Kunststoff. Erf.: Emil Schlauch, Hannover-Döhren (Deutschland). Inh.: **Wilhelm Herm. Müller & Co. KG**, Klagesmarkt 5, Hannover (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 19. Juli 1956.

47 c, 4. 351146. 25 février 1959, 18½ h. — Joint de cardan perfectionné. Inv.: Alfred Pitner, Paris (France). Tit.: Alfred **Pitner**, quai d'Orsay 89, Paris, et **Société Anonyme des Roulements à Aiguilles**, Boulevard National 133—137, Rueil-Malmaison / Seine-et-Oise (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 20 mars 1958.

47 f, 8/20. 351150. 25. April 1957, 17½ Uhr. — Rohrverbindung, insbesondere für Betonrohre. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Aktiengesellschaft Hunziker & Cie.**, Lagerstrasse 1, Zürich. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

47 f, 15/10. → 7 c, 47: 350917.

47 g, 4/01. 351147. 12. Juli 1957, 17 Uhr. — Eck-Drosselventil. Erf.: Paul Stähli, Rapperswil (St. Gallen). Inh.: **Gebert & Cie.**, Armaturen- und Apparatefabrik; Rapperswil (St. Gallen). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

47 g, 21/10. 351148. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal N° 344883). 14 août 1957. 18¼ h. — Clapet comprenant une garniture en matière élastique. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **Régie Nationale des Usines Renault**, avenue Emile Zola 8/10, Billancourt (Seine, France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 18 octobre 1956.

47 g, 45/02. 351149. 31. Mai 1957, 21 Uhr. — Elektromagnetisch betätigtes Membran-Ventil für flüssige oder gasförmige Medien. Erf.: Gottfried Leuenberger, Schlieren. Inh.: **J. Huber & Cie. AG**, Tägerbard, Würenlos (Aargau).

49 a, 1/01 (49 a, 3/01). 351151. 18. September 1956, 10¾ Uhr. — Metalldrehbank. Erf.: Dipl.-Ing. Hans-Hermann **Werner**, Hannover (Deutschland). Inh.: Irmgard **Werner** geb. Bruns, Schopenhauerstrasse 8, Hannover (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 6. Oktober 1955.

49 a, 3/01. → 49 a, 1/01: 351151.

49 a, 13/01. 351152. 9 juillet 1958, 15¾ h. — Appareil à copier à porte-gabarit pendulaire. Inv.: René Jean Nicolas Le Brusque, Malakoff (Seine, France). Tit.: **H. Ernault-Batignolles Société Anonyme**, rue d'Alésia 169, Paris 14e (France). Mand.: Dr ing. G. Volkart, Zurich. Prior.: France, 23 juillet 1957 et 23 janvier 1958.

49 a, 13/01. 351153. 14 avril 1959, 18 h. — Dispositif à copier pour machine-outil. Inv.: Glyn Ceiriog Walters Jones, Long Eaton, et Arthur Leonard Tickner, Chilwell (Nottingham, Grande-Bretagne). Tit.: **Myford Engineering Company Limited**, Neville Works, Beeston (Nottingham, Grande-Bretagne). Mand.: Fritz Isler, Zurich.

49 a, 22/01. 351154. 6 novembre 1958, 17½ h. — Dispositif d'alimentation pour tour automatique. Inv.: Léon Konrad, Evilard s. Bienne. Tit.: **Usines Tornos Fabrique de Machines Moutier S.A.**, Moutier (Berne). Mand.: Bovard & Cie., Berne.

49 a, 22/01. 351155. 6 novembre 1958, 17½ h. — Dispositif d'alimentation pour tour automatique. Inv.: Léon Konrad, Evilard s. Bienne. Tit.: **Usines Tornos Fabrique de Machines Moutier S.A.**, Moutier (Berne). Mand.: Bovard & Cie, Berne.

49 a, 22/01. 351156. 10 juin 1959, 18¼ h. — Dispositif d'alimentation et de guidage d'une barre à usiner dans un tour automatique. Les inventeurs ont renoncé à être mentionnés comme tels. Tit.: **Usines Tornos Fabrique de Machines Moutier S.A.**, Moutier (Berne). Mand.: A. Braun, Bâle.

49 a, 33/04. 351157. 24 octobre 1958, 17¼ h. — Outil de coupe avec plaquette de coupe amovible et réversible. Inv. et tit.: Edward **Hill**, Woodland Street 54, Sheffield 6 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 25 octobre 1957.

49 a, 34/01. 351158. 16 juillet 1959, 19 h. — Porte-outil de tour. Inv.: Marcel Graf, Morges (Vaud). Tit.: **Prematex S.A.**, rue de Lausanne 10, Morges (Vaud). Mand.: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

49 a, 56/01. → 21 e, 46/33: 351015.

49 d, 14/05. 351159. 25 juin 1958, 17¼ h. — Fraise à lames rapportées pour tailler des pièces dentées. Inv.: Charles Bernard Thomas, Rochester (N.Y., USA). Tit.: **The Gleason Works**, University Avenue 1000, Rochester 3 (N.Y., USA). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: USA, 1er juillet 1957.

49 h, 34/01 (46 f, 10). 351160. 25 avril 1958, 17 h. — Procédé pour réunir deux pièces faites d'au moins un alliage métallique, et pièces de turbines à gaz réunies par mise en œuvre dudit procédé. Inv.: Philip George Turner, Inkberrow (Worcs, Grande-Bretagne). Tit.: **Henry Wiggin & Company Limited**, Thames House, Millbank, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 26 avril 1957.

49 h, 37. 349472. — Siehe Berichtigung am Kopf der Liste. — Voir rectification à l'en-tête de la liste. — Vedi rettifica in testa alla lista.

52 a, 61/20. → 3 c, 11/20: 350945.

53 b, 3. 351161. 5. Juni 1957, 18 Uhr. — Sterilisierglasdeckel. Erf. und Inh.: Willi **Loetscher**, Uhrmacher, Strassburgerallee 97, Basel. Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern.

53 k, 3/20. 351162. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal 327704.) 29 août 1956, 17 h. — Composition édulcorante. Inv.: Fred Joseph Helgren, Waukegan (Ill., USA). Tit.: **Abbott Laboratories**, 14th Street et Sheridan Road, North Chicago (Ill., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 29 août 1955.

54 b, 4/15. → 81 c, 22: 351216.

54 b, 4/35. 351163. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 347069.) 15. November 1957, 18 Uhr. — Vorrichtung zur Herstellung eines mit einem Verschlußstäbchen versehenen Beutels. Erf.: Dipl.-Ing. Fritz Reichenbach, Neuhausen am Rheinfall. Inh.: **Schweizerische Industrie-Gesellschaft**, Neuhausen am Rheinfall. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

54 h, 2/02. 351164. 27. Juni 1957, 18 Uhr. — Leuchttransparent. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Neorex AG**, Grabenstrasse 4, Schlieren (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

54 h, 4. → 75 d, 3: 351193.

55 f, 11/01 (28 a, 12; 38 h, 2/03). 351165. 24. Oktober 1956, 12 Uhr. — Verfahren zum Wasserfestmachen von nicht textilen Materialien. Erf.: Dr. Rudi Heyden, Düsseldorf, und Dr. Hans Wedell, Düsseldorf-Holthausen (Deutschland). Inh.: **Böhme Fettchemie GmbH**, Henkelstrasse 67, Düsseldorf (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 7. Dezember 1955.

55 f, 16. 351166. 3 janvier 1957, 18 h. — Procédé de préparation de suspensions uniformes de fibres synthétiques dans des liquides aqueux. Inv.: Seymour Sands, New Castle (Del., USA). Tit.: **E. I. Du Pont de Nemours & Company**, Wilmington (Del., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 3 janvier 1956.

56 a, 3. 351167. 17 aprile 1957, ore 19. — Elemento elastico di imbottitura per letti, poltrone e simili. Inv.: Alcide Mora, Milano (Italia). Tit.: **L.A.R.ES. Lavorazione Applicazione Resine Espanse**, viale Zara 62, Milano (Italia). Mand.: Richard Rottmann, ing. dipl., Zurigo. Prior.: Italia, 19 aprile 1956.

57 a, 30. 351168. 7. Juni 1957, 19 Uhr. — Objektiv mit veränderlicher Brennweite in Verbindung mit einer photographischen oder kinematographischen Aufnahmekamera. Erf.: Wolfgang Planert und Horst Stühmke, Dresden (Deutschland). Inh.: **VEB Kamera- und Kinowerke Dresden**, Dresden A 21 (Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Deutschland, 4. Januar 1957.

57 a, 30. 351169. 8. Juni 1957, 14¼ Uhr. — Objektiv mit veränderlicher Brennweite in Verbindung mit einer photographischen oder kinematographischen Aufnahmekamera. Erf.: Wolfgang Planert und Horst Stühmke, Dresden (Deutschland). Inh.: **VEB Kamera- und Kinowerke Dresden**, Dresden A 21 (Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Deutschland, 4. Januar 1957.

57 a, 32/05. 351170. 3. September 1957, 18¼ Uhr. — Pneumatische Belichtungsregelvorrichtung an einer photographischen Kamera. Erf.: Dr. Friedrich Biedermann, Unterhaching bei München (Deutschland). Inh.: **Agfa Aktiengesellschaft**, Leverkusen-Bayerwerk (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 25. September 1956.

57 a, 47/01. 351171. 7. Dezember 1956, 18¼ Uhr. — Kinofilmkassette für Zweireihenbelichtung. Erf.: Wolfgang Planert, Dresden (Deutschland). Inh.: **VEB Kamera- und Kinowerke Dresden**, Schandauerstrasse 76, Dresden A 21 (Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Deutschland, 20. Juni 1956.

57 e, 8/01. 351172. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 327750.) 24. November 1954, 19 Uhr. — Photokopierapparat mit selbsttätiger Entwicklungseinrichtung. Die Erfinder haben auf Nennung verzichtet. Inh.: **Autokopie AG**, Hügelstrasse 10, Zürich. Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

57 c, 11/04. → 21 e, 44: 351014.

59 a, 8. → 7 c, 14: 350946.

59 b, 1. → 27 c, 12/02: 351066.

60, 30. 351173. 6 novembre 1959, 19 h. — Dispositif de freinage des déplacements d'un piston à commande pneumatique, notamment pour machine-outil. Inv.: Charles Louis Huguenin, Le Locle. Tit.: **Les Fabriques d'Assortiments Réunies**, rue Girardet 57, Le Locle. Mand.: Jean S. Robert, Genève.

62 e, 27/01. 351174. 2. März 1957, 13 Uhr. — Kraftfahrzeug mit Winde zum Starten von Segelflugzeugen. Erf.: Jaroslav Dobrovolský, Hodonín, und Svatopluk Zámečník, Gottwaldov (Tschechoslowakei). Inh.: **Výzkumný a Zkušební Letecký Ústav**, Letňany u Prahy (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

63 b, 8. 351175. 11. April 1957, 16¾ Uhr. — Laufrolle mit federnder Abstützung für Transportwagen und dgl. Erf.: Karl Schulte, Burg a. d. Wupper (Deutschland). Inh.: **Kugelfabrik Schulte & Co.**, Herrlinghausen 3, Tente / Rhld. (Deutschland). Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern. Prior.: Deutschland, 5. Februar 1957.

63 c, 3/01 (45 a, 22). 351176. 20. Februar 1950, 19 Uhr. — Ackerschlepper. Erf.: Albert Friedrich, Baden-Baden, und Dipl.-Ing. Heinrich Rössler, Gaggenau / Baden (Deutschland). Inh.: **Daimler-Benz Aktiengesellschaft**, Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

63 c, 30 (63 c, 34/01). 351177. 7. Januar 1957, 18½ Uhr. — Hydraulische Steuerung an hydrostatischem Getriebe, insbesondere für Raupen- oder Räderfahrzeug. Die Erfinder haben auf Nennung verzichtet. Inh.: **Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG**, Gerlafingen. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

63 c, 34/01. → 63 c, 30: 351177.

63 c, 40 (47 a, 17). 351178. 7. August 1956, 21 Uhr. — Gummi-Federungsvorrichtung. Erf.: Bernhard Bischof, Euskirchen, und Dipl.-Ing. Hans Linneborn, Köln (Deutschland). Inh.: **PATRA Patent-Treuhand-Anstalt**, Bahnhofstrasse 329, Schaan (Liechtenstein). Vertr.: Dr. Berthold Dukas, Zürich. Prior.: Oesterreich, 9. August 1955.

63 c, 51/02. 351179. 25. Februar 1957, 17¼ Uhr. — Scheibenbremse, insbesondere für Kraftfahrzeuge. Erf. und Inh.: Dr. Ing. Hermann **Klaue**, Ueberlingen / Bodensee (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 3. März 1956.

63 d, 4. 351180. 25. Juni 1957, 17 Uhr. — Fahrzeugrad mit schlauchloser Luftbereifung. Erf.: Dr. Ing. Werner Albert, Solingen-Ohligs (Deutschland). Inh.: **Kronprinz Aktiengesellschaft**, Weyerstrasse 112/114, Solingen-Ohligs (Deutschland). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Deutschland, 25. Juni 1956.

64 a, 20/01. 351181. 21. April 1955, 18 Uhr. — Flaschenverschluss. Erf.: Jan Staller, Erlenbach (Zürich). Inh.: **Erbengemeinschaft Jan Staller, vertreten durch den Willensvollstrecker Dr. Peter Prager**, Rechtsanwalt, Stampfenbachstrasse 85, Zürich. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

64 a, 68. 351182. 20 mars 1958, 17 h. — Dispositif de bouchage de sécurité pour récipient, notamment pour bouteille. Inv.: Marcel Riffet, Lyon, et René Gabriel Marie Damidot, Caluire (Rhône, France). Tit.: **Proplastex (Société Anonyme)**, avenue du Château, Chauffailles (Saône-et-Loire, France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 21 mars 1957 et 9 janvier 1958.

65 b, 28. 351183. 8. Dezember 1956, 12 Uhr. — Rettungsanzug für in Wassernot geratene Menschen. Erf. und Inh.: Reinbert **Sager**, Oberwilerstrasse, Rothrist (Aargau). Vertr.: Naegeli & Co., Bern.

68 a, 8. 351184. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 334964.) 3. Juli 1956, 17¾ Uhr. — Einbaudoppelzylinder für Einsteckschlösser mit Schlüssel- und Handgriffbetätigung. Erf.: Wilhelm Kopp, Berlin-Zehlendorf (Deutschland). Inh.: **Zeiss Ikon AG**, Dornhaldenstrasse 5, Stuttgart (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 19. August 1955.

68 c, 5. 351185. 9. Juli 1957, 18 Uhr. — Fischband. Erf. und Inh.: Karl **Landolt**, Schaffhauserstrasse 89, Glattbrugg (Zürich). Vertr.: Ernst Hablützel, Zürich.

68 d, 19. 351186. 29. November 1956, 14 Uhr. — Magnetischer Türfeststeller. Erf.: Walter Rösli, Zürich. Inh.: **Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich**, Schlieren (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

69, 12. 351187. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 308339.) 11. Mai 1957, 12¼ Uhr. — Trockenrasierapparat. Erf.: Victor Kobler und Werner Kobler, Zürich. Inh.: **Kobler & Co.**, Huttenstrasse 42/46, Zürich. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

70 b, 5/20. 351188. 10 juin 1959, 17¾ h. — Procédé de fabrication de pointes à bille pour stylographes à bille. Inv.: Werner Germann, Viganello/Lugano. Tit.: **Doleo S.A.**, via R. Manzoni 23, Lugano-Cassarate. Mand.: André Schott, Genève.

70 d, 3/20. 351189. 29. Oktober 1956, 18¼ Uhr. — Anfeuchter mit Flüssigkeitsfördervorrichtung. Erf. und Inh.: Hilarius **Link**, Friedberger Landstrasse 136, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern.

71 a, 13/06. 351190. 6. Oktober 1956, 12 Uhr. — Gummiprofilsohle für auf Tennisplätzen, in Hallen, als Bootsschuhe und dgl. zu verwendende Sportschuhe. Erf.: Hellmuth Lemm, Gusterath-Tal (Kreis Trier, Deutschland). Inh.: **Romika KG Lemm & Co.**, Gusterath-Tal (Kreis Trier, Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 11. Oktober 1955.

72 i, 3/08. 351191. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal 346462.) 20 octobre 1958, 10 h. — Dispositif de sécurité de trajectoire d'une fusée de projectile à giration. Inv.: Jean Rosselet, Genève. Tit.: **Etablissements VALERCA, Société internationale de Commerce et de Technique**, Präsidial-Anstalt, Vaduz (Liechtenstein). Mand.: A. Bugnion, Genève.

74 b, 5/02. 351192. 19. November 1956, 24 Uhr. — Elektrische Anzeigeeinrichtung mit einer Reihe von nebeneinander an einer Montageschiene angeordneten Anzeigeeinheiten gleicher Konstruktion. Erf.: Charles W. Noyes, Orange (Cal., USA). Inh.: **Marco Industries Co.**, Los Angeles (Cal., USA). Vertr.: P. E. Baumann, Kilchberg bei Zürich.

75 c, 4/01. → 39 b, 22/01: 351100.

75 d, 3 (54 h, 4). 351193. 3 décembre 1958, 13 h. — Procédé de fabrication d'un panneau décoratif ou publicitaire et panneau décoratif ou publicitaire obtenu par ce procédé. Inv. et tit.: Aldo **Poretti-Scotto**, décorateur, avenue Victor Ruffy 29, Lausanne. Mand.: A. Bugnion, Genève.

76 b, 2/01. 351194. 22 novembre 1957, 19 h. — Procédé pour régler la pression relative entre les rouleaux superposés d'un appareil épurateur du voile sortant d'une machine à carder, et installation pour sa mise en œuvre. Inv.: André Pierre Mathieu Ponceclet, Stembert lez Verviers (Belgique). Tit.: **Ateliers H. Duesberg-Bosson Société Anonyme**, rue du Tissage 37, Ensival-Verviers (Belgique). Mand.: Dr Arnold R. Egli, Zurich. Prior.: Belgique, 27 novembre 1956, 17 juin et 9 novembre 1957.

76 b, 20/01. 351195. 7. Juni 1957, 24 Uhr. — Luntenüberwachungseinrichtung an einer Kannenablage. Erf.: Heinrich Otto Hess, Winterthur. Inh.: **Aktiengesellschaft Joh. Jacob Rieter & Cie.**, Winterthur.

76 b, 29/02 (76 e, 12/08). 351196. 7. Juni 1957, 24 Uhr. — Belastungseinrichtung für Streckwerke. Erf.: Dipl.-Ing. Werner Naegeli und Peter Schwengeler, Winterthur. Inh.: **Aktiengesellschaft Joh. Jacob Rieter & Cie.**, Winterthur.

76 b, 30. 351197. 1. Juni 1957, 15 Uhr. — Zangenmechanismus an einer Kämmmaschine. Erf.: Dipl.-Ing. Werner Naegeli, Winterthur. Inh.: **Aktiengesellschaft Joh. Jacob Rieter & Cie.**, Winterthur.

76 b, 30. 351198. 1. Juni 1957, 15 Uhr. — Zangenmechanismus an einer Kämmmaschine. Erf.: Dipl.-Ing. Werner Naegeli, Winterthur. Inh.: **Aktiengesellschaft Joh. Jacob Rieter & Cie.**, Winterthur.

76 b, 30. 351199. 1. Juni 1957, 15 Uhr. — Speisewalzenantrieb an einer Kämmmaschine. Erf.: Dipl.-Ing. Werner Naegeli und Hansulrich Eichenberger, Winterthur. Inh.: **Aktiengesellschaft Joh. Jacob Rieter & Cie.**, Winterthur.

76 b, 30. 351200. 1. Juni 1957, 15 Uhr. — Fixkammhalterung an einer Kämmmaschine. Erf.: Dipl.-Ing. Werner Naegeli, Winterthur. Inh.: **Aktiengesellschaft Joh. Jacob Rieter & Cie.**, Winterthur.

76 b, 30. 351201. 7. Juni 1957, 24 Uhr. — Wattenzufuhrvorrichtung an einer Kämmaschine. Erf.: Dipl.-Ing. Werner Naegeli, Winterthur. Inh.: **Aktiengesellschaft Joh. Jacob Rieter & Cie.**, Winterthur.

76 e, 12/08. → 76 b, 29/02: 351196.

76 d, 7/02. 351202. 7. Mai 1956, 18 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Abziehen eines Textilfadens von einem Wickel über Kopf über ein Fadenführerglied unter Beeinflussen der Fadenspannung. Erf.: Dr. Ing. Walter Reiners und Stefan Fürst, M.-Gladbach (Deutschland). Inh.: Dr. Ing. Walter **Reiners**, Peter-Nonnenmühlenallee 54, M.-Gladbach (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 10. Mai 1955.

76 d, 7/02. 351203. 18. Dezember 1956, 24 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Steuern der Spannung eines Fadens. Erf.: Stefan Fürst, M.-Gladbach (Deutschland). Inh.: Dr. Ing. Walter **Reiners**, Peter-Nonnenmühlen-Allee 54, M.-Gladbach (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 22. Dezember 1955.

77 a, 31/10. 351204. 29 octobre 1958, 17¾ h. — Palme pour nageur. Inv.: Alain de Gemini, Genève. Tit.: **Alpha Stiftung**, Vaduz (Liechtenstein). Mand.: A. Bugnion, Genève.

77 b, 5/12. 351205. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal N° 346468.) 10 novembre 1959, 18 h. — Procédé de fabrication d'un ski et ski obtenu par ce procédé. Inv. et tit.: Gaston **Haldemann**, rue de St-Jean 48, Genève. Mand.: Fritz Isler, Zurich.

77 b, 19/02. 347752. — Siehe Berichtigung am Kopf der Liste. — Voir rectification à l'en-tête de la liste. — Vedi rettificazione in testa alla lista.

77 b, 19/02 (77 d, 7/00). 351206. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 317752.) 21. März 1957, 18¼ Uhr. — Einrichtung zu einem mittels mindestens einer rollenden Kugel durchführbaren Geschicklichkeitsspiel. Erf. und Inh.: Dr. Hugo **Batt**, Zahnarzt, Länggallstrasse 28, Bern. Vertr.: Friedr. G. Naegeli, Dipl.-Ing. ETH, Bern.

77 d, 7/00. → 77 b, 19/02: 351206.

77 f, 17/38. 351207. 4. April 1957, 18 Uhr. — Zähleinrichtung an einem Spielzeug mit fernsteuerbarem Fahrzeug. Erf.: Paul Rudolf, Bremgarten (Aargau). Inh.: Gottlieb **Stirnemann**, Sternengasse 157, Bremgarten (Aargau). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

79 b, 12/10. 351208. 11 décembre 1957, 14¾ h. — Procédé pour former un boudin de tabac continu sur une machine à fabriquer les cigarettes et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Raymond Lanore, Paris (France). Tit.: **Usines Deconflé**, rue Deparcieux 7, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 18 décembre 1956.

80 b, 12/07 (37 d, 6/01). 351209. 12 juillet 1958, 12¼ h. — Carreau céramique conducteur d'électricité pour carrelage. Inv.: George D. Ford, Zanesville, et Otto T. Kauffmann, South Zanesville (Ohio, USA). Tit.: **The Mosaic Tile Company**, Zanesville (Ohio, USA). Mand.: E. Blum & Co., Zurich.

80 d, 9. 351210. 9 février 1959, 18½ h. — Appareil pour le perçage d'un trou dans une feuille de verre. Inv.: Julius Vincent Santschi, Festus (Mo., USA). Tit.: **Pittsburgh Plate Glass Company**, One Gateway Center, Pittsburgh 22 (Pa., USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 10 février 1958.

81 a, 6/01. 351211. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 348100.) 23. April 1957, 24 Uhr. — Abzugsvorrichtung für Beutel an einer Verpackungsmaschine. Erf.: Erich Heckele, Neuhausen am Rheinfall. Inh.: **Schweizerische Industrie-Gesellschaft**, Neuhausen am Rheinfall. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

81 a, 7/10. 351212. 28 mai 1959, 17¼ h. — Machine à envelopper. Inv.: Leonard William Waite, Gainsborough (Grande-Bretagne). Tit.: **Rose Brothers (Gainsborough) Limited**, Albion Works, Gainsborough (Grande-Bretagne). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior: Grande-Bretagne, 29 mai 1958.

81 a, 15/01. 351213. 18 avril 1958, 21 h. — Procédé pour réaliser automatiquement le décaissement et la mise en caisses d'objets et machine pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Edgard Jean Marcel Dardaine, Poissy, et René Malibeaux, Paris (France). Tit.: **E. P. Rémy & Cie**, avenue du Maréchal Foch 40, Poissy (Seine-et-Oise, France). Mand.: Dr H. Scheidegger, Zurich. Prior.: France, 21 juin 1957 et 24 janvier 1958.

81 c, 14. 351214. 26 juin 1958, 17½ h. — Récipient en carton. Inv. et tit.: George Arlington **Moore**, 230 East 48th Street, New York (USA). Mand.: Naegeli & Co., Berne. Prior.: USA, 1er juillet 1957.

81 c, 16. 351215. 11. Mai 1956, 19 Uhr. — Plombiervorrichtung mit dazugehörigen Plombenhülsen. Erf.: Günter Mohlitz, Dingelsdorf / Bodensee (Deutschland), Paul Rohner und Franz Leo Stoffel, Horn (Thurgau, Schweiz). Inh.: Franz L. **Stoffel**, Industrieller, Horn (Thurgau). Vertr.: Friedrich Sommer, St. Gallen.

81 c, 22 (54 b, 4/15). 351216. 26. November 1956, 17½ Uhr. — Gefüllter und verschlossener Verpackungsbeutel mit Innenbeutel. Erf.: Heinrich Schwinger, Fellbach (Württ., Deutschland). Inh.: **Fr. Hesser, Maschinenfabrik-Aktiengesellschaft**, Stuttgart-Bad Cannstatt (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 27. Dezember 1955.

81 c, 82/01. 351217. 11 mars 1958, 18¼ h. — Dispositif de liaison pour l'entraînement ou le freinage de charges transportées sur convoyeurs. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **Régie Nationale des Usines Renault**, avenue Emile Zola 8/10, Billancourt (Seine, France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 5 avril 1957.

81 c, 107 (35 d, 9/05). 351218. 27. April 1957, 13 Uhr. — Transportwagen mit Hebeeinrichtung. Erf. und Inh.: Ernst **Meili**, Hochstrasse 129, Schaffhausen. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

82 a, 39. 351219. 15. Juli 1957, 18½ Uhr. — Trockner für staubförmiges, körniges oder noch gröberes Gut und für breiige Massen. Erf. und Inh.: Cyril Harcourt **Matthews**, Newport / Monmouth (Grossbritannien). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

83 a, 17/14. 351220. 13 décembre 1958, 10½ h. — Dispositif pour agir de l'extérieur sur la raquette d'un mouvement d'horlogerie. Inv. et tit.: Fernand **Surdez**, rue du 1er août 39, La Chaux-de-Fonds. Mand.: A. Bugnion, Genève.

83 a, 19/22. → 83 a, 27/01: 351223.

83 a, 19/24. 351221. 30 décembre 1958, 18 h. — Pièce d'horlogerie. Inv.: Raymond Polo, La Chaux-de-Fonds. Tit.: **Fabriques Movado**, rue du Parc 117–119, La Chaux-de-Fonds. Mand.: A. Bugnion, Genève.

83 a, 23/01 (83 b, 23/06; 83 a, 27/00). 351222. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal N° 345303.) 8 avril 1959, 18 h. — Pendulette-réveil. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **Manufacture d'horlogerie Frey et Co. S.A.**, Bubenbergplatz 15, Bienne. Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.

83 a, 27/00. → 83 a, 23/01: 351222.

83 a, 27/01 (83 a, 19/22). 351223. 22 juillet 1958, 17¾ h. — Mécanisme de mise à l'heure pour pièces d'horlogerie à indications horaires multiples. Inv.: Pierre Ernest René Fauvelot, Ville d'Avray (Seine-et-Oise, France). Tit.: **Etablissements Ed. Jaeger**, rue Baudin 2, Levallois-Perret (Seine, France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 5 août 1957.

83 a, 33/08. → 83 b, 1/06: 351226.

83 a, 37/14. 351224. 30 décembre 1958, 18 h. — Boîte de montre-bracelet. Inv.: André Robert, La Chaux-de-Fonds. Tit.: Edmée-Blanche **Lichtenhahn-Ferrier**, rue de la Montagne 2b, La Chaux-de-Fonds. Mand.: A. Bugnion, Genève.

83 a, 47/06. 351225. 30 décembre 1959, 18½ h. — Instrument de mesures pour plongées sous-marines. Inv.: Frédéric Robert, Genève. Tit.: **Jeanrichard S.A.**, Chantepoulet 1—3, Genève. Mand.: Jean S. Robert, Genève.

83 b, 1/06 (83 a, 33/08). 351226. 17 juin 1958, 18 h. — Mouvement d'horlogerie. Inv. et tit.: Frédéric **Marti** et Georges **Braunschweig**, rue Numa-Droz 165, La Chaux-de-Fonds. Mand.: W. L. Blanc, ing. dipl., Genève.

83 b, 21/00. 351227. 16. Dezember 1958, 18 Uhr. — Tonwiedergabewerk in einer Uhr und Verfahren zur Herstellung desselben. Erf.: Robert Walter Reich, Freiburg i. Breisgau (Deutschland). Inh.: **Jahresuhren-Fabrik GmbH, Aug. Schatz & Söhne**, Wallfahrtsstrasse 2, Triberg / Schwarzwald (Deutschland). Vertr.: Ammann & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 10. Januar 1958.

83 b, 23/06. → 83 a, 23/01: 351222.

83 c, 7/08. 351228. 8. Februar 1957, 18½ Uhr. — Verfahren zum Abgleich von eine Unruh und eine Spiralfeder aufweisenden Uhrwerksgangreglern. Erf.: Rudolf Greiner, Langenthal (Bern). Inh.: **Greiner Electronic AG**, Eichenweg 14, Langenthal (Bern). Vertr.: Dr. W. H. Ernst, Zürich.

83 c, 7/08. 351229. 1. April 1958, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung des optimalen Isochronismus bei einem für ein Uhrwerk bestimmten Gangregler. Erf.: Dr. Ing. Walter Schweizer, Schwenningen a. N. (Deutschland). Inh.: **Greiner Electronic AG**, Eichenweg 14, Langenthal (Bern). Vertr.: Dr. W. H. Ernst, Zürich.

83 d, 3/06 (21 c, 44). 351230. 9. April 1959, 20 Uhr. — Zeitrelais. Erf.: Herbert Seiler, Berlin-Borsigwalde, und Alfred Fleischmann, Berlin (Deutschland). Inh.: **Schleicher Relaisbau KG**, Turmstrasse 70, Berlin NW 87 (Deutschland). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Prior.: Deutschland, 16. März 1959.

83 d, 7/06. 351231. 26 décembre 1958, 18 h. — Compteur de temps. Inv.: Robert H. Jeanneret, Saint-Imier (Berne). Tit.: **R. Jeanneret & Cie Excelsior Park**, Saint-Imier (Berne). Mand.: A. Bugnion, Genève.

83 d, 7/06. 351232. 22 décembre 1958, 18 h. — Compteur de temps. Inv.: Hubert Bernard Heuer, Orpund près Bienne. Tit.: **Ed. Heuer & Co. S.A.**, rue Veresius 18, Bienne. Mand.: A. Bugnion, Genève.

81 a, 2. 351233. 26 juin 1959, 21 h. — Dispositif de protection d'un rivage exposé aux vagues. Inv. et tit.: Benjamin **de Siebenthal**, c/o Maison de Repos, Baugy s. Clarens (Vaud). Mand.: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

81 c, 1. 351231. 16. Juli 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Absteifen von Baugruben, insbesondere von Kanalisationsgräben. Erf. und Inh.: Gustav **Heidbreder**, Schäferstrasse 40, Bielefeld-Schildesche (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 11. Mai 1956.

85 c, 2. 351235. 3. August 1956, 18½ Uhr. — Verfahren zum Reinigen von Abwässern jeder Art, wie z. B. Industrieabwässer. Erf. und Inh.: Denis Lashford **Griffin**, Ghar. Park Road 8, Penarth (Glam, Grossbritannien). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Grossbritannien, 4. August 1955.

85 e, 21/10. 351236. 15. April 1957, 18 Uhr. — Vorrichtung zur Betätigung des Ablaufventils an Flüssigkeitsbehältern. Erf.: Fritz Glauner, Thalwil (Zürich). Inh.: **Armaturenfabrik Wallisellen AG**, Neue Winterthurerstrasse 120, Wallisellen (Zürich). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

85 e, 21/10. 351237. 12. Juli 1957, 17 Uhr. — Von Hand oder mit dem Knie betätigbares Ablaufventil für Waschbecken. Erf.: Paul Stähli, Rapperswil (St. Gallen). Inh.: **Gebert & Cie.**, Armaturen- und Apparatefabrik, Rapperswil (St. Gallen). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

85 e, 11/01. 351238. 9. Juli 1957, 19 Uhr. — Schachtabdeckung. Erf.: Gottfried Zaugg, Goldach (St. Gallen). Inh.: **Paul Keller & Co. AG**, Eisenhandlung, Zürcherstrasse 180, Frauenfeld (Thurgau). Vertr.: O. Ch. Mahler, Frauenfeld.

85 f, 4. 351239. 20. März 1957, 21 Uhr. — Mischbatterie. Erf.: Felix Bertram, Lörrach (Deutschland). Inh.: **PAG Patentgesellschaft AG**, Stampfenbachstrasse 85, Zürich. Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.

85 g, 3 (36 d, 1/11). 351240. 27. April 1957, 3 Uhr. — Vorrichtung zur Erzeugung eines Aerosols. Erf.: Karl Flury, Adliswil (Zürich). Inh.: **Defensor AG**, Uraniastrasse 40, Zürich. Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

85 g, 3 (36 d, 1/11). 351241. 26. April 1957, 20 Uhr. — Flüssigkeits-Zerstäuber. Erf.: Karl Flury, Adliswil (Zürich). Inh.: **Defensor AG**, Uraniastrasse 40, Zürich. Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

85 g, 3. 351242. 2 juillet 1958, 17 h. — Organe de commande d'un dispositif de dispensation d'une matière sous pression. Inv.: Robert Henry Abplanalp, Bronxville, et John Richard Foeht, Yonkers (N.Y., USA). Tit.: **Precision Valve Corporation**, Nepperhan Avenue 700, Yonkers 3 (N.Y., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 5 juillet 1957.

85 h, 3/01. 351243. 23. Januar 1957, 18 Uhr. — Schwimmerventil, insbesondere für Spülkasten. Erf.: Paul Stähli, Rapperswil (St. Gallen). Inh.: **Gebert & Cie.**, Rapperswil (St. Gallen). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

86 e, 8/01. 351244. 18. Oktober 1955, 17 Uhr. — Handwebvorrichtung. Erf. und Inh.: Herman **Epstein**, 518 South 11th Street, Newark 3 (N.J., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: USA, 18. Oktober 1951.

87 a, 22. 351245. 11 juin 1958, 19 h. — Outil de serrage. Inv.: Desmond Griffith Rose, Toronto, et Peter Harry Booth, Rexdale (Ontario, Canada). Tit.: **Canadian Patents and Development Limited**, Ottawa (Ontario, Canada). Mand.: Dr Arnold R. Egli, Zurich. Prior.: USA, 14 juin 1957.

87 b, 3/05. 351246. 21. Juli 1957, 19 Uhr. — Schaltungsanordnung zur impulsweisen, periodischen Speisung mindestens eines mit einem beweglichen Kern versehenen Elektromagneten aus einem Wechselstromnetz. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Elemag-Anstalt**, Vaduz (Liechtenstein). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

II. Teil IIe Partie IIa Parte

Neue Klassierung der Erfindungspatente

Es wird auf die am Kopfe des I. Teiles der Patentliste stehenden Erklärungen verwiesen. Die vor 1959 eingetragenen Patente (bis und mit Nr. 335500) haben die bis Ende 1958 geltenden, mit einem † versehenen Klassenangaben beibehalten.

Nouvelle classification des brevets d'invention

Voyez les explications fournies au début de la 1re partie de la liste des brevets. Les brevets enregistrés avant l'année 1959 (jusqu'au N° 335500 y compris), figurent avec la classe d'invention en vigueur jusqu'à la fin de l'année 1958, marquée d'une †.

Nuova classificazione dei brevetti d'invenzione

Rinviamo alle spiegazioni figuranti in testa alla Ia parte della lista dei brevetti. I brevetti iscritti prima dell'anno 1959 (fino al N° 335500 compreso) appaiono con la classe d'invenzione in vigore fino alla fine dell'anno 1958, contrassegnata da una †.

Wiedereinsetzung in den früheren Stand (Art. 47 P. G.)
Réintégration en l'état antérieur (art. 47 L. B.)
Reintegrazione nello stato anteriore (art. 47 L. B.)

326335 († 111 b). 11. Dezember 1951, 12¾ Uhr. — Elektrischer Stufenschalter. Erf. und Inh.: Adrian **Michel**, Industrieller, Walde (Aargau). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Das Patent ist am 12. Dezember 1960 gestützt auf ein am 13. Oktober 1960 eingereichtes Wiedereinsetzungsgesuch wieder in Kraft gesetzt worden.

Aenderungen Modifications Modificazioni

281730 et 322219 († 25 a). **The Bank of N. T. Butterfield and Son, Limited,** Hamilton (Bermuda). Mandataires: Bovard & Cie., Berne. Transmission à **Sarong, Inc.,** 50 North du Pont Boulevard, Dover (Del., USA). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich; enregistrement du 19 décembre 1960.

309321 († 112). **D. E. Makepeace Co.,** Attleboro (Mass., USA). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Uebertragung an **Engelhard Industries, Inc.** (eine unter den Gesetzen des Staates **Delaware** eingetragene Gesellschaft), Astor Street 113, Newark 2 (N.J., USA). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich; registriert am 19. Dezember 1960.

322963 († 28 c). **Instant Milk Company,** Los Angeles (Cal., USA). Mandataire: Dr W. H. Ernst, Zurich. Transmission à **Dairy Foods Incorporated,** Wilshire Boulevard 5045, Los Angeles (Cal., USA). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich; enregistrement du 19 décembre 1960.

331422 († 2 a). **Landmaschinenfabrik Hannover Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Hannover (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung an Manfred **Osthaus,** Freudenthalstrasse 49, Rotenburg i. Hannover (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert am 19. Dezember 1960.

338467 — 12 q, 1/01. 340516 — 12 q, 32/01 und 340211 — 12 q, 32/01 (12 q, 14/04). **The University of Leeds,** Leeds (Grossbritannien). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Uebertragung an **National Research Development Corporation,** Tilney Street 1, London W. 1 (Grossbritannien). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf; registriert am 19. Dezember 1960.

340049 — 39 a, 19/06 (46 g, 10). **Bristol Aircraft Limited,** Bristol (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung an **Bristol Aerojet Limited,** Stonebridge House, Colston Avenue, Bristol 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert am 19. Dezember 1960.

345820 — 75 b, 6. Frederick Wilson **Mackenzie,** Londres S. W. 2 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Transmission à **Letraset Limited,** Plough Place 7, Londres E. C. 4 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 19 décembre 1960.

Löschungen Radiations Radiazioni

383 Patente — Brevets — Brevetti

Die Zusatzpatente sind vom Jahre 1959 an nicht mehr von den Hauptpatenten getrennt aufgeführt, sondern unter ihrer Klasse eingeordnet und mit einem * versehen.

A partir de l'année 1959, les brevets additionnels ne sont plus indiqués séparément des brevets principaux. Ils figurent dans la liste qui suit, ordonnés d'après leur classe et marqué d'un *.

A contare dall'anno 1959, i brevetti addizionali non sono più elencati separatamente Essi figurano nell'elenco che segue, ordinati secondo la loro classe e contrassegnati da un *.

Alte Klassierung (†) — Ancienne classification (†)
Vecchia classificazione (†)

†2 e	292322	†24 a	282705		238452*		282632*
	297655*		320272		238453*	†38 b	231897
	299623	†24 d	327691		238454*	†38 e	245992
†2 e	253421	†24 e	235744		238455*	†41	315329
†3 a	254472	†24 f	309531		238456*		316762
	322898	†25 b	310234		238457*	†42	243106
†4 b	275110	†25 c	257702		238458*	†43	229194
	309114		303255		238459*	†44 a	307011
†4 c	310444	†27 b	322601		239481*	†44 b	291522
†4 d	232066	†28 e	283037		240718*		327741
	278496	†29 b	231487		241824*	†44 e	312548
	291757		247377*		242497*	†45 a	307014
	321777	†30 b	308257		242498*	†45 b	322645
†4 f	297317	†32 f	310814		242499*	†46 b	237792
	334945	†34 b	283740		242500*		274538
†5 a	288331	†34 d	287546		242501*	†47 e	227598
†7 d	320226	†35 e	276709		242502*		258856
	325347*	†36 c	291180		242503*		264498*
†7 e	227940	†36 d	314315		242504*	†48 g	239962
†8 a	272781	†36 o	232119		242505*		329405
	303600		233179		242506*	†48 h	285492
	305057		247984		242507*		294259*
†8 c	234323		275798		242508*	†48 l	255721
	242551		309550		250811*	†49 a	292826
†9 b	228398		319934		250812*	†49 c	313189
†10 c	291767		333507		250813*	†50 a	284443
†11 a	229379	†36 p	235570		250814*		290785*
	331451		237553*		250815*		302058*
†12 b	315099		237554*		250816*	†50 c	260100
†13 c	308851		238148		250817*	†50 d	319971
†13 g	327650		238842		250818*	†50 f	232388
†13 h	279226		240109*		250819*		245102
†15 a	312538		240110*		259031*		327762
	312539		240111*		259032*	†56 h	229632
	313943		240112*		259033*	†58	241935
†15 b	317820		243779*		259717*		263687
†15 g	228610		243780*		266557*	†59	233880
†16	332091		243781*		266558*	†60	237804
†18 b	232575		243782*		266559*	†62	268205
†19 b	307933		243961*		266560*	†65	229222
†19 c	292750		324193		306379	†68	309225
†19 d	228622		324194		309090*	†69	329439
	230478	†36 q	320749		309091*	†70	286909
	231233	†37 a	231494		309092*		310707*
	236741		232889		329046		315643
	274496		234030*		329376	†71 d	228986
†21 c	244315		234031*	†37 b	278943	†71 e	251175
	275389		234032*		282627*		286563
†21 f	241879		234033*		282628*		313200
†22 d	301406		235214*		282629*	†71 f	229649
†23 a	319534		236584		282630*		300364
	322534		238451*		282631*		329807
†71 f	331601	†85 a	308623	†108 e	231332		328911
	333995	†94	261173		287990	†120 a	235672
†71 k	232948	†96 a	258394	†110 b	233269		248117
†73	317200	†96 c	302660		302280	†120 b	263431
†75 b	256023	†96 e	232976		314452		275279
	269555		296761	†110 c	293252		328616
†78 c	328154		331932		307441	†120 f	282559
†79 e	231937	†96 f	230557	†111 a	231129		300722
†79 d	227827		231541		318594		308705
	234397		243790*	†111 b	229955		319083
	238086*		268772*	†111 d	235373	†120 g	229103
	247160*		270749*		262096	†122 b	333039
	253884*		290980	†112	290735	†125 a	231165
†79 h	306701	†96 g	250722		292223		233320
†79 k	233418	†100 b	241071		292234		240171*
	234175	†101 c	303772		305245	†125 b	320627
	237821	†102 a	249480		327902	†126 a	265378
	238364	†104 a	256646		329550		283280
	249176		261470		331674		323804
	254015	†104 b	312766	†114 f	331683	†126 b	304584
	306118	†104 c	248928	†115 b	310972		314530
	319671		300145	†115 e	303449		331733
	323395		313231		325287	†126 f	270732
†79 l	315661		322429	†116 h	278403		301704*
†79 n	232410	†104 d	246085		327514	†127 c	283298
	243518*		261479		328604		307228*
†80 c	325193		271480		330668	†127 f	286735
†80 h	325921	†107 a	229502		335387		315233
†81	275532	†108 a	291623	†118 a	320952	†128 a	310686
†84	229666	†108 c	236466		324089		326127*

Neue Klassierung — Nouvelle classification
Nuova classificazione

8 b, 10/01	336352	**35 b, 1/40**	347321	**57 a, 22/03**	337068
(8 a, 10/01)		(35 b, 3/10)		**57 a, 22/03**	343786*
12 e, 4/01	346863	**36 d, 4/33**	335832	(57 a, 22/09)	
12 o, 25/06	336386	(36 d, 6/05)		**57 a, 30**	337070
12 q, 6/01	343409	**37 c, 2**	347334	(57 a, 32/02)	
(12 p, 1/01)		**37 d, 5**	345450	**57 a, 44/01**	341387
13 a, 29	340517	**38 c, 1/01**	347341	**63 c, 8/40**	338102
17 f, 5/08	347212	**39 a, 14**	347347	**63 c, 20/30**	340418
20 l, 4/01	347220	**42 h, 12/01**	343144	**63 c, 51/15**	347442
21 a¹, 11/02	347223	(42 c, 21)		**63 c, 82**	343816
21 a¹, 36	340865	**42 l, 1/03**	340064	(59 a, 35)	
21 c, 40/50	347243	**42 m, 36**	347368	**63 c, 91**	347445
21 d¹, 55/01	347256	**44 b, 21**	347374	**64 c, 10/10**	337743
(20 l, 21/01)		**45 c, 9/02**	347376	**68 b, 11**	347449
21 d², 5/50	347257	**45 f, 9/10**	347379	**68 c, 7**	339533
21 d³, 1/01	343526	**46 e⁵, 6**	343710	**74 a, 12**	338384
27 d, 1	342689	**47 h, 20**	347399	**82 a, 30/10**	347483
(27 d, 2/01;		**49 a, 56/06**	343750	(82 a, 1/21)	
59 c, 16)		(87 a, 22)		**83 a, 17/06**	339573
34 c, 12/06	347314	**49 c, 15/02**	344281	**83 a, 37/14**	339581
34 f, 22/02	347315	**50 e, 3/10**	344616	(44 a, 39/04)	
34 h, 1/01	347317	**52 a, 30/04**	347418	**85 b, 1/40**	338789
(34 k, 8/04)		**54 g, 1/02**	347425	(85 d, 1)	
34 l, 10/01	343997	**54 g, 16/01**	347426		

Liste der am 31. Dezember 1960 veröffentlichten 321 Patentschriften

Liste des 321 exposés d'invention publiés le 31 décembre 1960

Lista dei 321 esposti d'invenzione pubblicati il 31 dicembre 1960

349941—350261

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Sektion für Ein- und Ausfuhr: Umzug

Die Sektion für Ein- und Ausfuhr (Handelsabteilung des EVD) in Bern ist vom Eigerhaus, Belpstrasse 48, in das neue Verwaltungsgebäude **Mattenhofstrasse 5** umgezogen.

Service des importations et des exportations: déménagement

Le Service des importations et des exportations (division du commerce du DEP), à Berne, a déménagé de l'Eigerhaus, Belpstrasse 48, dans le nouveau bâtiment administratif à la **Mattenhofstrasse 5.**

Servizio importazioni ed esportazioni: trasloco

Il Servizio importazioni ed esportazioni (divisione del commercio del DEP) in Berna ha traslocato dall'Eigerhaus, Belpstrasse 48, nel nuovo edificio amministrativo sito alla **Mattenhofstrasse 5.**

16. 20. 1. 61.

Le commerce extérieur de la Suisse en décembre 1960

(DGD) Comparativement au mois correspondant de l'année précédente, les **importations** ont diminué de 30,3 millions et atteignent **909,7 millions de francs** (mois précédent: 886,0 millions), alors que les **exportations** enregistrent une plus-value de l'ordre de 70,6 millions et totalisent **819,7 millions de francs** (mois précédent: 766,7 millions). Le mouvement de notre commerce extérieur par jour ouvrable s'établit à 33,7 millions de francs (décembre 1959: 36,2 millions) aux entrées et à 30,4 millions (décembre 1959: 28,8) aux sorties.

Evolution de notre balance commerciale

Période	Importations: Quantité en t	Importations: Valeur en millions de fr.	Exportations: Quantité en t	Exportations: Valeur en millions de fr.	Solde passif millions de fr.	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
1959 décembre	1 131 494	940,0	111 433	749,1	190,9	79,7
1960 novembre	1 248 411	886,0	154 928	766,7	119,3	86,5
1960 décembre	1 251 603	909,7	129 170	819,7	90,0	90,1
1959 janv.-déc.	12 688 627	8267,9	1 206 321	7273,8	994,1	88,0
1960 janv.-déc.	15 292 953	9648,1	1 470 588	8130,7	1517,4	84,3

En décembre 1960, les échanges commerciaux avec l'étranger se caractérisent par une nouvelle diminution du **solde passif de notre balance commerciale**. L'excédent d'importation s'établit à 90 millions de francs, contre 119,3 millions le mois précédent et 190,9 millions de francs en décembre 1959. La part en valeur des exportations en pour cent de celle des importations s'est accrue et s'inscrit à 90,1 %. En revanche, le solde passif s'est remarquablement renforcé en 1960; en effet, le déficit de la balance commerciale atteint 1517,4 millions de francs en 1960 contre 994,1 millions de francs l'année précédente.

Importations. Comparativement au mois de décembre 1959, la valeur des importations a fléchi de 3,2 %, en présence de chiffres quantitatifs accrus (+10,6 %). Cependant, nos achats à l'étranger ont augmenté par rapport à novembre dernier, cela tant en quantité qu'en valeur (respectivement: + 0,3 et 2,7 %).

Dans le domaine des denrées alimentaires, boissons et fourrages, il s'est importé plus d'orge pour l'affouragement, ainsi que – conformément à la tendance saisonnière – de fruits du midi et de matières à brasser qu'en novembre 1960. Les entrées de froment panifiable, notamment de provenance canadienne, se sont aussi sensiblement accrues. Par contre, les approvisionnements en pommes de terre étrangères ont diminué en l'espace d'un mois; il s'agit là d'un phénomène saisonnier. De même, les importations de maïs, d'avoine, de sucre cristalisé et de vin en fûts, entre autres marchandises, n'ont plus atteint les chiffres du mois précédent.

Dans le secteur des matières premières, combustibles et carburants, le renforcement des arrivages d'huile de chauffage par rapport au mois précédent s'inscrit au premier plan. Les engrais, la benzine, ainsi que le bois de construction et le bois d'oeuvre, figurent aussi avec des augmentations quantitatives notables. En revanche, nos achats de charbon et, à un certain écart, ceux d'huiles minérales et d'huiles de goudron, de substances chimico-pharmaceutiques brutes, de tôle de fer et de matières premières pour la fabrication du papier ont diminué sensiblement.

En ce qui concerne les produits fabriqués, les importations de machines, dont la valeur s'est accrue en l'espace d'un mois, occupent une place prédominante. Pendant le même laps de temps, les achats à l'étranger d'instruments et appareils se sont en outre beaucoup renforcés. Le fléchissement des entrées d'automobiles, en revanche, correspond à la tendance saisonnière.

Exportations de nos principales industries

		Valeurs d'exportation novembre 1960	Valeurs d'exportation décembre 1960
		en millions de francs	
Industrie textile		84,6	88,0
dont:			
Schappe		1,2	1,1
Fils de fibres textiles artificielles et fibrane		15,1	15,4
Etoffes de soie naturelle et de fibres textiles artificielles		11,0	12,3
Rubans en soie et en autres textiles		1,1	1,1
Fils de laine		3,5	3,1
Tissus de laine		3,1	2,9
Fils de coton		6,0	6,7
Tissus de coton		13,2	16,6
Broderies		11,2	11,3
Bonneterie		5,2	5,2
Autres articles d'habillement		4,8	3,7
Industrie des tresses pour la chapellerie		2,8	3,7
Industrie des chaussures		3,6	4,4
dont:			
Chaussures en cuir	en 1000 paires	94,7	120,1
Autres chaussures	en 1000 paires	17,0	28,5
Industrie métallurgique		433,0	461,7
dont:			
Machines		169,8	203,5
Instruments et appareils		29,5	33,2
Machines et appareils électriques		42,1	46,9
Montres	en 1000 pièces	4918,0	4389,7
	en millions de fr.	140,3	131,7
Aluminium		9,3	10,7
Industrie chimique et pharmaceutique		132,2	161,1
dont:			
Produits pharmaceutiques		28,6	37,9
Matières colorantes organiques synthétiques		37,7	41,0
Produits de parfumerie et cosmétiques		4,9	5,4
Produits chimiques		61,1	76,8
Livres, revues, journaux		6,9	5,0
Denrées alimentaires et tabacs		40,1	36,1
dont:			
Fromage		12,8	11,8
Conserves de lait et farines alimentaires pour enfants		3,5	3,2
Chocolat		6,7	5,0
Produits pour soupes et bouillons		3,3	4,2
Tabacs manufacturés		4,3	5,2

Exportations. Comparativement à novembre 1960 et à décembre 1959, la valeur de nos exportations s'est accrue respectivement de 6,9 et de 9,4 %, dépassant ainsi tous les résultats mensuels précédents. L'industrie chimico-pharmaceutique et la métallurgie participent principalement à cette avance. Les chiffres d'exportation de l'industrie des machines enregistrent une valeur mensuelle jamais atteinte en 1960. Les produits chimiques et pharmaceutiques ont également beaucoup amélioré leur position par rapport à novembre dernier, tandis que les sorties de montres – tant d'après le nombre de pièces qu'en valeur – sont inférieures à celles du mois précédent. L'augmentation des ventes de l'industrie textile à l'étranger provient surtout d'envois accrus de tissus de coton. Les exportations de tresses pour la chapellerie accusent une avance saisonnière. Les sorties de l'industrie des chaussures se sont aussi renforcées. Dans l'ensemble, les denrées alimentaires et tabacs ont perdu du terrain; c'est le cas surtout pour le chocolat et le fromage.

Fournisseurs et débouchés. Les importations en provenance des pays de l'AELE totalisent 100,7 millions de francs dans le mois considéré, contre 118,9 millions il y a une année et 105,7 millions en novembre dernier. Les chiffres correspondants de nos achats aux Etats membres de la CEE s'élèvent à 562,4 millions de francs contre respectivement 578,5 et 539,5 millions. Le 11,1 % et le 61,8 % de la valeur totale des importations concernent nos approvisionnements dans les pays de l'AELE, d'une part, et dans ceux de la CEE, d'autre part (décembre 1959: 12,6 et 61,5 %). Le recul des importations dans le trafic avec l'AELE concerne principalement nos achats à la Grande-Bretagne. Dans le domaine de la CEE, on enregistre en particulier une avance des arrivages en provenance de la République fédérale d'Allemagne par rapport à novembre 1960, ainsi qu'une diminution des livraisons italiennes en comparaison de décembre 1959. La Suisse a vendu cette fois pour 342,1 millions de francs de marchandises aux Etats de la CEE contre 286,4 millions en décembre 1959 et 313,8 millions le mois précédent. Nos envois aux pays membres de l'AELE se chiffrent par 123,2 millions de francs contre respectivement 116,7 millions (décembre 1959) et 122,9 millions (novembre 1960). Ainsi, ces communautés économiques ont participé à raison de 41,7 et 15 % à la valeur totale de nos exportations (décembre 1959: 38,2 et 15,6 %). Dans le cas particulier, ce sont nos ventes à la République fédérale d'Allemagne qui ont progressé le plus fortement.

D'après les chiffres absolus, notre commerce extérieur avec les partenaires commerciaux d'outre-mer s'est développé par rapport à novembre 1960 et décembre 1959. Le Canada, le Pérou, les USA et le Brésil, entre autres pays, nous ont livré plus de marchandises qu'en décembre 1959, alors que nos achats à l'Argentine ont fléchi. Dans le secteur des exportations, il convient de souligner l'augmentation notable, au regard de décembre 1959, de nos envois dans le commerce avec l'Union indienne, le Japon et la Confédération australienne, de même que l'accroissement de nos ventes, en comparaison de novembre 1960, surtout à destination de Hongkong et de la Confédération australienne. En revanche, les livraisons de marchandises suisses aux Etats-Unis d'Amérique ont sensiblement fléchi en l'espace d'un mois et d'une année.

Principaux partenaires commerciaux

	Importations: déc. 1959	Importations: nov. 1960	Importations: déc. 1960	Importations: déc. 1959	Importations: déc. 1960	Exportations: déc. 1959	Exportations: nov. 1960	Exportations: déc. 1960	Exportations: déc. 1959	Exportations: déc. 1960
	en millions de francs			en % des importations totales		en millions de francs			en % des exportations totales	
République fédérale d'Allemagne	276,2	268,8	283,4	29,4	31,2	122,6	141,1	162,5	16,4	19,8
France	118,1	117,1	121,6	12,6	13,4	50,9	50,8	51,8	6,8	6,3
Italie	105,9	81,1	87,3	11,3	9,6	58,8	65,8	65,5	7,8	8,0
Belgique-Luxemb.	37,6	36,2	33,3	4,0	3,7	21,5	27,4	31,1	3,3	3,8
Pays-Bas	40,7	36,3	36,8	4,3	4,0	29,6	28,7	31,2	4,0	3,8
CEE Total	578,5	539,5	562,4	61,5	61,8	286,4	313,8	312,1	38,2	41,7
Autriche	21,4	19,6	21,0	2,3	2,3	23,2	26,1	26,7	3,1	3,3
Grande-Bretagne	65,5	54,3	49,4	7,0	5,4	41,3	42,5	40,9	5,5	5,0
Portugal	2,2	2,0	2,1	0,2	0,2	8,4	8,5	7,4	1,1	0,9
Danemark	8,9	8,3	8,6	0,9	0,9	12,9	14,1	14,2	1,7	1,7
Norvège	3,3	3,7	3,2	0,4	0,4	6,7	8,5	9,4	0,9	1,1
Suède	17,6	17,8	16,4	1,9	1,8	24,2	23,2	24,6	3,2	3,0
AELE Total	118,9	105,7	100,7	12,6	11,1	116,7	122,9	123,2	15,6	15,0
Espagne	10,7	13,2	12,7	1,1	1,4	16,5	11,1	13,0	2,2	1,6
Tchécoslovaquie	9,9	5,3	9,0	1,1	1,0	10,3	6,3	7,8	1,4	1,0
Europe Total	744,6	690,6	709,1	79,2	77,9	481,0	495,3	540,3	64,2	65,9
Union indienne	2,0	2,3	3,1	0,2	0,3	7,9	11,9	14,5	1,1	1,8
Hongkong [1])	—	0,4	0,4	—	—	—	10,3	13,6	—	1,7
Japon	11,6	10,2	11,3	1,2	1,2	11,7	14,6	15,7	1,6	1,9
Canada	11,3	14,7	15,3	1,2	1,7	11,5	14,2	11,8	1,5	1,4
USA [2])	92,0	93,4	94,9	9,8	10,4	74,1	76,8	65,3	9,9	8,0
Mexique	2,7	6,6	3,0	0,3	0,3	8,1	9,4	10,8	1,1	1,3
Brésil	4,6	4,1	6,4	0,5	0,7	9,9	12,1	12,5	1,3	1,5
Argentine	6,7	3,1	4,0	0,7	0,4	10,5	8,4	10,9	1,4	1,3
Pérou	5,1	9,0	8,6	0,5	0,9	2,8	3,1	5,0	0,4	0,6
Confféd. australienne	3,3	1,3	2,2	0,4	0,2	9,7	10,1	13,2	1,3	1,6
Outre-mer Total	195,4	195,4	200,6	20,8	22,1	268,1	271,4	279,4	35,8	34,1

[1]) Avant 1960, relevé sous Chine.
[2]) Dès janvier 1960, y compris les îles Hawaï.

Principales marchandises importées

		novembre 1960 Tonnes	novembre 1960 Mio de fr.	décembre 1960 Tonnes	décembre 1960 Mio de fr.
Denrées alimentaires, boissons et fourrages					
Gros bétail de boucherie	pièces	1 007	1,2	114	0,1
Viande		890	3,6	1 103	4,7
Volailles mortes		1 960	6,7	2 628	9,1
Poissons		510	1,5	623	2,0
Conserves de poissons		1 047	3,4	747	2,4
Beurre		13	0,1	164	0,6
Fromage		606	2,4	642	2,5
Oeufs		1 733	4,6	1 874	5,0
Légumes frais		7 109	5,7	10 096	7,3
Pommes de terre		13 899	4,7	3 504	1,1
Fruits du midi		17 972	20,8	23 210	22,1
Café brut		2 543	8,8	3 127	10,9
Froment, non dénaturé		24 118	8,4	28 209	9,9
Froment, dénaturé		3 638	1,0	4 871	1,3
Orge pour l'affouragement		21 650	5,6	33 769	8,5
Avoine		14 701	4,1	12 037	3,3
Maïs		11 540	3,1	6 311	1,7
Riz		3 272	2,0	3 287	2,0
Matières à brasser		3 961	2,5	8 608	6,1
Fruits oléagineux		10 818	8,2	11 497	9,0
Huiles et graisses comestibles		2 130	3,0	1 808	2,6
Sucre cristallisé		17 390	7,2	14 961	6,0
Fèves de cacao		368	1,1	1 103	3,0
Vin en fûts	hl	101 757	8,8	89 903	7,2

	novembre 1960		décembre 1960	
	Tonnes	Mio de fr.	Tonnes	Mio de fr.
Matières premières				
Tabac brut	1 179	8,2	1 277	8,7
Charbon	213 243	17,0	190 597	14,9
Benzine	79 556	13,2	81 995	13,8
Huiles minérales et huiles de goudron (aussi fractionnées)	37 046	5,4	25 669	3,9
Produits de graissage	5 521	3,4	5 623	3,8
Huiles pour le chauffage	153 613	17,0	179 009	20,7
Alumine calcinée	8 105	2,4	9 812	3,0
Engrais	9 819	1,1	16 758	2,2
Substances chimico-pharmaceutiques brutes	19 484	23,5	14 481	21,3
Caoutchouc brut	1 917	5,2	1 517	3,9
Cuirs et peaux	672	1,5	739	1,7
Bois de construction et bois d'œuvre	40 124	11,0	42 113	11,3
Matières premières pour la fabrication du papier	12 296	6,7	8 296	4,2
Cellulose pour la fabrication de fibres textiles artificielles	1 382	1,1	822	0,6
Soie brute	86	3,2	95	3,4
Laine brute	402	3,1	674	4,6
Trait	431	4,7	618	6,7
Coton brut	5 295	18,2	5 007	17,1
Fer et acier bruts	17 447	6,5	19 194	7,2
Fers commerciaux	27 186	14,1	28 661	15,0
Tôle de fer	45 709	32,4	40 912	29,2
Aciers alliés	4 763	11,0	4 490	11,1
Cuivre brut	5 301	15,1	4 135	11,6
Aluminium brut	1 315	3,0	720	1,6
Plomb brut	1 377	1,2	2 196	1,9
Produits fabriqués				
Préparations pharmaceutiques	199	4,9	189	5,2
Produits chimiques	19 631	31,4	20 013	32,9
Couleurs	1 618	6,5	1 316	6,5
Ouvrages en matières plastiques	1 304	8,8	1 499	10,0
Ouvrages en caoutchouc	1 494	10,0	1 561	10,6
Cuir	280	5,7	344	6,0
Livres, revues	1 775	7,5	1 972	8,0
Etoffes de soie naturelle et artificielle	227	6,5	276	8,4
Fils de fibres textiles artificielles	355	4,3	482	5,6
Tissus de laine pour vêtements	167	4,5	164	4,7
Tissus de coton	441	6,9	496	7,7
Tapis de pieds	406	5,9	423	6,2
Bonneterie	197	9,5	169	9,2
Confection	151	9,0	126	7,2
Chaussures en 1000 paires	250	3,3	220	3,0
Tuyaux en fer	8 783	9,0	8 663	9,9
Machines	11 740	78,1	12 779	85,0
Instruments et appareils	1 745	51,0	2 087	57,9
Automobiles pièces	6 476	32,5	3 828	21,2
Motocycles pièces	1 123	0,5	1 629	0,4
Avions et leurs pièces détachées	26	5,9	31	4,6

19. 21. 1. 61.

Les taux de salaires et la durée du travail dans les contrats collectifs de travail 1949, 1957–1959

68e supplément de «La Vie économique» et annexe (octobre 1959 à octobre 1960)

La publication contient les principaux résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles patronales et ouvrières, sur les taux de salaires et la durée du travail dans les contrats collectifs. Le supplément porte sur les années 1957 à 1959 (avec l'annexe: jusqu'à octobre 1960) et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans toutes les branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des contrats collectifs. A l'effet de permettre des comparaisons avec la période qui a précédé la guerre de Corée, on a également fait figurer les données de 1949, en tant toutefois que la structure des contrats le permettait. La publication fait suite aux suppléments Nos 54, 58, 61 et 65 de «La Vie économique» qui concernaient les années 1946 à 1957. On dispose ainsi de données comparatives pour plus de quatorze années successives. Cette étude, qui donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires, constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Les textes de l'ouvrage sont rédigés dans les trois langues officielles.

Le **prix du fascicule** est de **Fr. 11.35** (y compris l'annexe octobre 1959 à octobre 1960). Prière d'adresser les commandes à la **Feuille officielle suisse du commerce, 3, Effingerstrasse, Berne.** Par souci de simplification, le fascicule sera envoyé contre remboursement. Les intéressés qui ne désirent pas d'envoi contre remboursement peuvent verser le montant indiqué au compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne, en ayant soin de mentionner la commande au verso du coupon; aux fins de prévenir toute confusion, les personnes qui utilisent ce dernier mode de paiement voudront bien s'abstenir de confirmer leur versement par lettre.

Quelques exemplaires des suppléments Nos 58, 61 et 65 sont encore disponibles et peuvent être commandés au prix de **Fr. 9.70** l'exemplaire.

Derniers «suppléments» parus

Les «suppléments» énumérés ci-dessous peuvent être commandés à la **Feuille officielle suisse du commerce à Berne,** Effingerstrasse 3. Sur demande, nous enverrons aussi volontiers la liste complète des «suppléments» à la Vie économique. La plupart des publications en question existent en français et en allemand.

Nos		Fr.
57	La concurrence dans le secteur de la construction, 72 pages (1953)	6.80
60	Aide à la population alpine par l'établissement d'industries, 48 + 4 p. (1955)	6.30
61	Taux de salaire et heures de travail fixés dans des contrats collectifs, 1952 à 1955	9.70
62	Les mesures fédérales en faveur de la population montagnarde, 60 p. (1956)	6.30
63	L'encouragement à la construction de logements économiques, 40 p. (1956)	5.—
64	Les relations entre la Confédération et les groupements économiques, 40 p. (1957)	4.75
—	Les cartels et la concurrence en Suisse, 216 p. (1957)	20.—
65	Taux de salaire et heures de travail fixés dans des contrats collectifs, 1949, 1955/7	9.70
66	La situation économique et sociale de la population montagnarde suisse (1959)	10.85
67	Le contrôle des loyers et son abolition future, 32 pages (1959)	3.85
32	Etude critique de la réglementation publique et privée de la concurrence dans l'industrie horlogère suisse, 112 page (1959)	11.35

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. - Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

ERSPARNISANSTALT TOGGENBURG AG.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 9. Februar 1961, nachmittags 3 ½ Uhr, im Hotel «Krone», Lichtensteig

Traktanden:

1. Feststellung der Präsenz und Bestellung des Büros.
2. Abnahme der Jahresrechnung pro 1960, Bericht der Kontrollstelle und Entlastung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
5. Allgemeine Umfrage.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle sind auf unserem Büro in Lichtensteig zur Einsichtnahme durch die Herren Aktionäre aufgelegt. Geschäftsberichte können bei allen Niederlassungen bezogen werden.

Die Eintrittskarten zu der Generalversammlung werden sowohl beim Sitz in Lichtensteig als auch bei unsern Niederlassungen in St. Gallen, Wil, Rapperswil, Flawil, Rorschach und Brunnadern bis zum 8. Februar gegen Ausweis des Aktienbesitzes abgegeben.

Lichtensteig, den 12. Januar 1961. **Der Verwaltungsrat.**

SOCIETA EDISON, Milan

Actions de Lit. 2000 nominal

Ing. C. OLIVETTI & C. S. p. A. Ivrée

actions privilégiées de Lit. 1000 nominal

Les porteurs de certificats représentatifs mis en circulation en Suisse pour les actions susmentionnées par notre société sont avisés que ces titres sont officiellement cotés à la Bourse de Genève dès le 23 janvier 1961.

Société nominée de Genève.

GENERAL MOTORS SUISSE S.A. BIEL

Wir suchen für allgemeine Büroarbeiten in unserer Zollabteilung einen

kaufmännischen Angestellten

Gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Französisch, wenn möglich auch in Englisch, sind erwünscht.

Offerten mit Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Ref. «Zoll» an den Personalchef der

GENERAL MOTORS SUISSE S.A. BIEL

5¼%-Schweizer-Franken-Anleihe 1954 der AEG-Union Elektrizitäts-Gesellschaft in Wien

Berichtigung

Die verlosten Teilschuldverschreibungen mit Zinsscheinen per 2. Januar 1962 (nicht wie irrtümlich im Blatt erschienen 1952).

Spar- & Leihkasse in Oberburg

Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 18. Februar 1961, um 14.30 Uhr, im Gasthof zum «Bären», in Oberburg

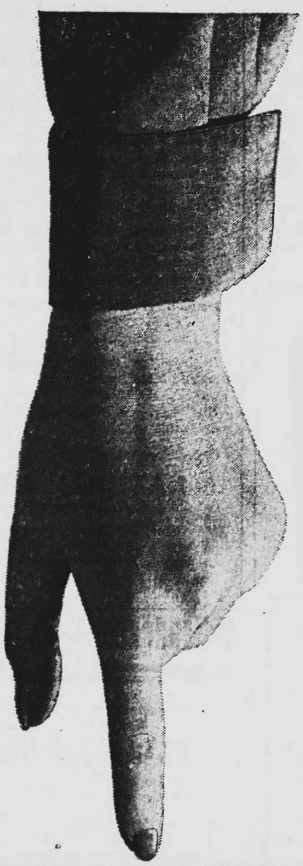
Traktanden:

1. Konstituierung und Feststellung des Stimmrechts.
2. Behandlung des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung pro 1960.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Verschiedenes.

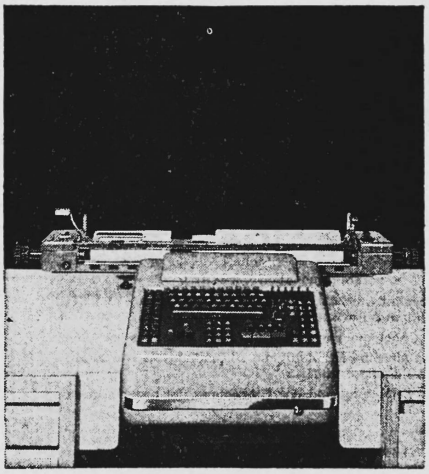
Die Aktionäre werden zu dieser Versammlung hiermit höflich eingeladen.

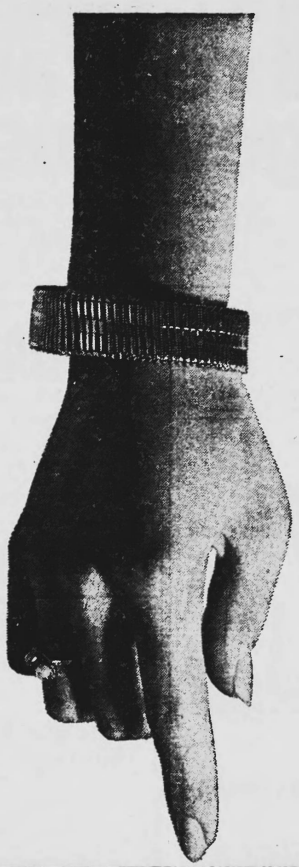
Die Stimmrechtsausweise werden gegen Angabe der Aktiennummern oder Vorlage der Aktientitel bis zum Versammlungstage, mittags 12 Uhr, an unserem Schalter ausgegeben. Der Jahresbericht liegt während 10 Tagen vor der Versammlung im Kassalokal zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Oberburg, den 16. Januar 1961. **Der Verwaltungsrat.**

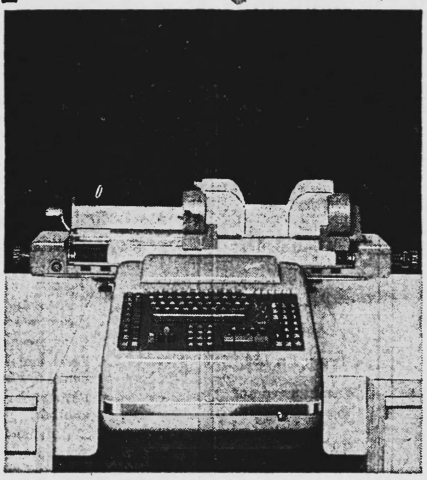


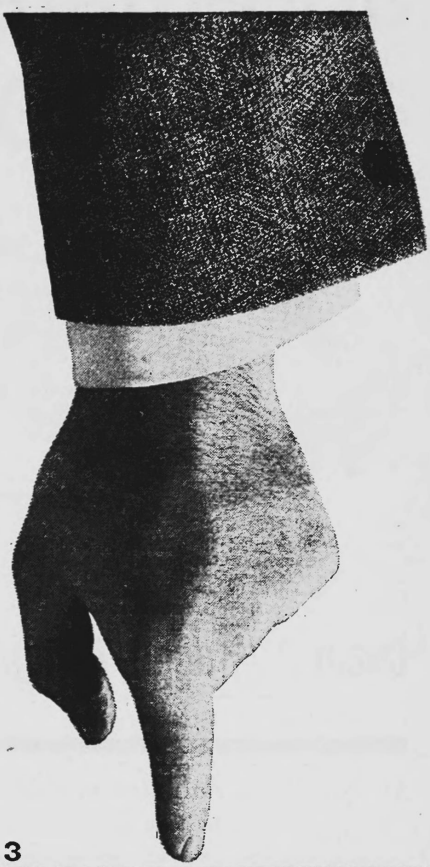
1



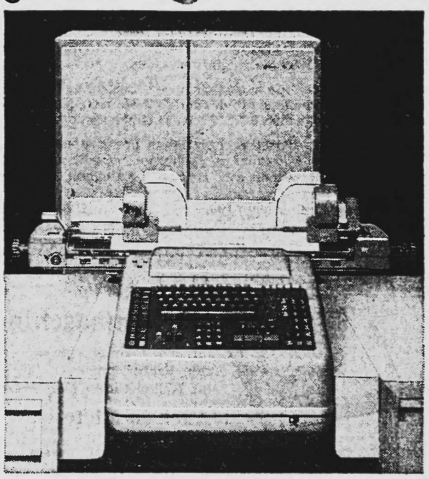


2





3



Unsere Buchungs-, Analysier-, Statistik- und Zahltagsautomaten mit 1-55 Rechenwerken sind zu einem Begriff im modernen Rechnungswesen geworden. Hier einige Pluspunkte, die ENDRICH an die Spitze führten:
Hochgradige Automatisierung (vollautomatische Saldokontrolle, Schnell-Tastatur, bis 244 automatische Funktionen)
Phantastischer Bedienungskomfort (18 Kurztextzeichen oder Kombination mit elektrischer Volltext-Tastatur, über die ganze Wagenbreite von 62 cm schreibend, Formulareinzug und -auswurf selbsttätig oder durch Handvorsteck-Einrichtung für 1-3 Formulare)
Moderne äussere Form in gefälligen Zweckmöbeln
Grosszügiger Kundendienst für die Einführung und Pflege der Maschinen
Individuelle Beratung bei der Lösung Ihrer besonderen Organisationsprobleme.

Die relaisgesteuerte automatische Multiplikation hat seit der letzten «Büfa» bereits begeisterte Benützer gefunden. Diese Kombination erhöht die Kapazität der Buchungs-Automaten ganz bedeutend. Genau so überraschend wie die Leistungssteigerung wirkt der interessante Preis. Banken, Versorgungsbetriebe, Versicherungen, Handel, Industrie und Verwaltung haben seit langem auf diese Neuentwicklung gewartet. Sie erschliesst bei bestimmten Fakturieraufgaben, Bankarbeiten, im Zahltagswesen, in der Lagerbuchhaltung etc. völlig neue Perspektiven.

Unsere sämtlichen Superautomaten sind neuerdings mit einem **Elektronenrechner** kombinierbar. Dieses Zaubergerät verleiht den Gross-Buchungsanlagen eine Leistungsfähigkeit, die man bisher ganz einfach für unmöglich hielt. Das elektronische Modell bewältigt eine vielstellige Multiplikation samt Kontrollrechnung in genau 0,085 Sekunden! Dieses unerhörte Tempo erlaubt den Anschluss von bis zu 135 Rechenwerken an ein einziges Elektronik-Aggregat. Theoretisch könnte die Anlage sämtliche 135 Rechnungen in 1,1 Sekunden lösen! Mit unserer Elektronen-Kombination tut Ihr Unternehmen — bildlich gesprochen — den Sprung ins «Düsenzeitalter des Buchungswesens».

ENDRICH
ORGANISATION

Coupon

Wir ersuchen Sie unverbindlich um nähere Angaben über den Automaten 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐
(Bitte mit ☒ bezeichnen)

Firma: _____

Ort: _____

Strasse: _____

ENDRICH-ORGANISATION ZÜRICH 1
Waldmannstrasse 4, Telefon 051/34 90 30

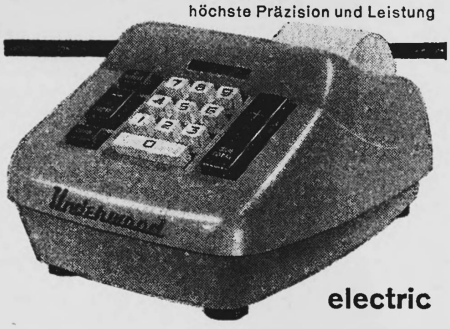
BASEL BERN LAUSANNE LUGANO LUZERN ST. GALLEN

add-mate

Elektrische, schreibende Addiermaschine nur Fr. 730.-

Underwood-Produkt

höchste Präzision und Leistung



electric

Geringster Platzbedarf: 13x24,5x19 cm (nicht grösser als ein Telephon). Gewicht: nur 3,5 kg. Add-Mate addiert, subtrahiert, multipliziert und schreibt. Was Ihnen diese modernste elektrische Kleinrechenmaschine zu bieten hat, zeigt am besten eine Gratisprobe.

Cäsar Muggli Zürich 1

Lintheschergasse 15, Telefon 051/25 10 62

Ihre Muster Ihre Waren gewinnen...

Vertrieb N. Herzog AG

dank der **Etuis, Musterkoffer** oder Ladenmöbel-Einbauten der Etuisfabrik N. Hardegger GmbH auch **Spezialist für Besteck-Einbauten**
Kempterstr. 5, Zürich 7, Tel. 051 32 67 96

Patente
in allen Ländern durch
Dipl.-Ing. J. Spälty
Limmatquai 92
Zürich, Tel. 32 95 85

Erfinder

beratet fachgemäss über Patent-Erwirkung und -Verwertung im In- und Auslande die Firma P E R U H A G, Schwanengasse 4, Bern, Tel. 2.35.04. Agenturen in allen grösseren Schweizerstädten.

Verlangen Sie Prospekte

Bandeisen

FISCHER & CO. REINACH 6

Patentanwaltsbüro Eder & Cie., Basel

für

Patente, Marken, Muster und Modelle

Auskünfte und Gutachten über alle Fragen des gewerblichen Rechtsschutzes

Münchensteinerstrasse 2
Tel. (061) 35 15 30

Darlehen

bis

5000 Fr.

Keine komplizierten Formalitäten. – Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prokredit Fribourg

International Hardware Trades Fair London - Olympia Hall

vom 6. bis 10. Februar 1961

Diese bedeutendste internationale Eisenwaren- und Hausrats-Messe Englands bietet den Einkäufern ein reichhaltiges Angebot in Fertigwaren und Konsumgütern sowie u. a.

Kleinmaschinen für Baugewerbe
Elektro-Kleingeräte
Neuheiten in Heizungs-Installationen usw.

London erwartet Sie daher als...

_____ Besucher!

Rechtzeitige Zimmerbelegung usw. ist empfehlenswert.

Alle weiteren Auskünfte erteilt gerne die

Generalvertretung für die Schweiz

NATURAL AG.
Messeabt. Basel 2

oder die Niederlassungen:
Zürich – St. Gallen – Buchs – Chiasso – Genf – Lausanne – La Chaux-de-Fonds – Biel – Neuenburg

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051 32 71 64

Aeusserst preiswert und sofort lieferbar

Kassenschränke

verschiedene Grössen, garantiert feuerfest, sturz- und einbruchsicher. Occasionen.

Unverbindliche Offerten:
Kassenbau «Berna», Gümligen (Bern)
gegründet 1881
Telephon (031) 4 22 83 oder 4 29 09

Avviso d'asta pubblica volontaria

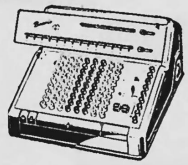
(Art. 229 e segg. CO)

Sabato 28 gennaio 1961, alle ore 14.30, nell'aula della pretura di Bellinzona, viale Stefano Franscini, avrà luogo un esperimento d'asta pubblica volontaria dei beni immobili (case d'abitazione e terreni) di pertinenza della successione relitta dal defunto ing. Secondo Antognini qdm. avv. Benigno, già in Bellinzona.

Saranno incantate le particielle N°s 1365, 1071, 1073, 1130 RFD Bellinzona, nonchè le quote di comproprietà nelle particelle N°s 513 e 4118 RFD Bellinzona e N° 357 RFD Giubiasco.

Il capitolato d'asta è consultabile presso il notaio incaricato avv. Dr Antonio Antognini, in Bellinzona, nonchè presso l'amministratore della successione, avv. Dr Fulvio Antognini, Bellinzona.

Bellinzona, 10 gennaio 1961. Il notaio incaricato: avv. A. Antognini.



Perless Rechenmaschinen

für den Jahresabschluss
zum Fakturieren
für Kalkulationen aller Art.

Auch in Miete.

Generalvertretung: Ferdinand Spaetl, Luzern, am Hirschenplatz, Tel. (041) 2 40 35.

Broschüre

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe April 1960)

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf Postcheckkonto III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Aargauische Hypothekenbank Brugg

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 4. Februar 1961, 16.00 Uhr, im Hotel Rotes Haus in Brugg

Traktanden:

1. Vorlage und Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1960 und Entlastung des Verwaltungsrates.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes pro 1960.
3. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von 20 Millionen auf 27,5 Millionen Franken.
4. Feststellung der Zeichnung und der Einzahlung des neuen Aktienkapitals.
5. Statutenänderung.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1961.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates betreffend die Kapitalerhöhung, Begebung der Aktien und Statutenänderung liegen beim Hauptsitz Brugg und bei den Zweigniederlassungen der Bank in Baden, Laufenburg, Rheinfelden, Wohlen, Bremgarten, Döttingen-Klingnau, Frick, Möhlin, Zurzach und Wettingen auf.

Aktionäre und deren gesetzliche Vertreter, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben sich bis spätestens Donnerstag, 2. Februar 1961, beim Hauptsitz der Bank in Brugg oder bei einer der obenerwähnten Zweigniederlassungen unter Angabe der Zahl und Nummern ihrer Aktien schriftlich oder mündlich anzumelden und sich über ihren Aktienbesitz auszuweisen. Die Anmeldung gibt das Recht auf den Bezug einer auf den Namen lautenden und durch Vollmacht übertragbaren Eintrittskarte, welche allein zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigt.

Brugg, den 12. Januar 1961. Der Verwaltungsrat.

AG. FÜR ANLAGEN IN CANADA, ZUG

Anteilscheine des

494 AVENUE ROAD FONDS

Ab 1. Februar 1961 gelangt gegen Coupon Nr. 9 eine Zwischenausschüttung pro 1960/61 von

$ can. 336.— pro Anteilschein

in kanadischen Dollars per Check auf Montreal oder in Schweizerfranken zum Tageskurs umgerechnet zur Auszahlung. Die Ausschüttung unterliegt den eidgenössischen Quellensteuern nicht.

Zahlstelle: Bank Landau & Klimehe AG., Zürich

AG. FÜR ANLAGEN IN CANADA, ZUG

Anteilscheine des

CARLTON TOWER FONDS

Ab 1. Februar 1961 gelangt gegen Coupon Nr. 3 eine Zwischenausschüttung pro 1960/61 von

US-$ 200.— pro Anteilschein

in US-Dollars per Check auf New York oder in Schweizerfranken zum Tageskurs umgerechnet zur Auszahlung. Die Ausschüttung unterliegt den eidgenössischen Quellensteuern nicht.

Zahlstelle: Bank Landau & Klimehe AG, Zürich

Produits d'Epagny (Gruyère) S.A., Epagny-Gruyères

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 21 février 1961, à 11 heures, à l'Hôtel de la Croix-Blanche, à Epagny.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1960.
2° Rapport de l'organe de contrôle.
3° Votation sur l'approbation du bilan et du compte de profits et pertes et l'utilisation de l'excédent.
4° Décharge aux administrateurs.
5° Nominations statutaires.
6° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société dès le 10 février 1961.

Le conseil d'administration.